SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 11 Juni 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 696 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

A surpasa 1000 caso di covid e siman aki

GUILLFRED BESARIL TA TUMA RETIRO Y ADY THIJSEN LO KEDA CU E ENCARGO DI MINISTER PLENIPOTENCIARIO



Agente di Warda Nos Costa a pusha muhe manda vloer



GASTA vs PRESUPUESTA: Semper gobierno a gasta menos placa den "Goederen en diensten"



College Aruba financieel toezicht

Aan
De minister van Financiën en Cultuur

Datum
10 mei 2022
Ons kenmerk
Cft 202200037
Pagina
1/10

Uw kenmerk

Bijlage
-

Onderwerp

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Minister Tjon: Lo cuminza un investigacion disciplinario riba e agresion na Warda nos Costa

Hof: Otmar Oduber mester bolbe bay sera

Mas persona lo wordo busca pa wordo interoga y posiblemente deteni

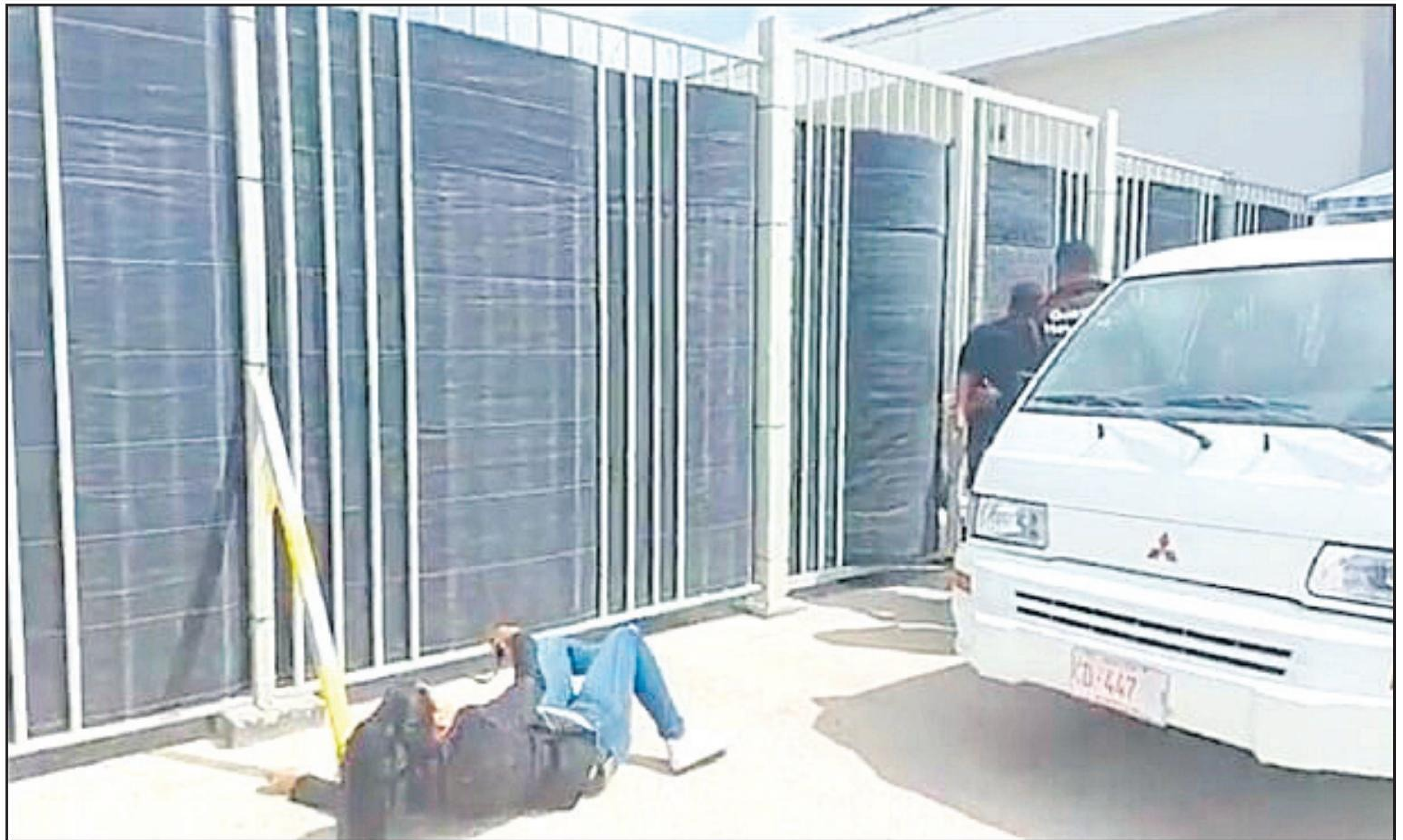


MINISTER ENDY CROES A INFORMA COMISION FIHO DI ENSEÑANSA DI PARLAMENTO RIBA E ULTIMO DESAROYONAN DI EPI



Agente di Warda Nos Costa a pusha muhe manda vloer

Riba un video emiti pa Bondia Aruba, por bin constata un acto basta brutal cu a sosode na Warda Nos Costa. Un agente, parecido na Melvin Ras, a duna un muhe un pusha, mande vloer. No ta parce un acto normal, sigur no contra un hende muher.



Parce nan a gana un caso na huez pa saca un detenido y ne momento di saca e persona a surgi un problema.

Un cos ta sigur cu e ta un situacion cu lo por escala internacionalmente y lo pone Aruba su cara den lus negativo.

Ta urgi Minister concerni, Rocco Tjon, pa investa e caso aki y tuma medidanan pa e cosnan aki no ripiti.
Nota: e foto aki ta saca for di Bondia Aruba facebook.

Minister Tjon: Lo cuminza un investigacion disciplinario riba e agresion na Warda nos Costa

Minister Rocco Tjon: TA CONDENA TUR TIPO DI ACTO CU TA BAY CONTRA DI NOS LEYNAN

Diabierna merdia a sosode un acto di agresion na Guarda Nos Costa (GNC), a base di e sucedido aki, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu director di GNC.



Segun e mandatario, e punto di salida di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social semper ta cu ta respeta orden di huez y esaki a wordo instrui na GNC por escrito.

Nos ta kere firmemente cu cada proceso tin cu cana su caminda segun proceduranan cu ta wordo stipula pa ley.
Pa loke ta e parti di agresion un investigacion disciplinario lo cuminsa inmediatamente.

Por ultimo, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta condena tur esnan cu no ta mantene nan mes na proceduranan segun nos ley, mas aun, ora ta trata e derechonan fundamental di e ser humano, nos no ta tolera ningun tipo di agresion, contra ningun ser humano.

Hof: Otmar Oduber mester bolbe bay sera

Mas persona lo wordo busca pa wordo interoga y posiblemente deteni

Hof di Curacao dicidi diabierna mainta cu Otmar Oduber mester bay sera bek.
Corte Superior a duna ordo awe pa detencion di e sospechoso Otmar Oduber den e investigacion Flamingo pa un termino di ocho dia.

E peticion pa suspende e detencion a wordo rechaza. Corte Superior a determina cu tin suficiente ernstige bezwaren di estafa ora di uitgifte di terenonan erfpacht y nombramiento di ambtenaarnan spirito. E sospechoso lo wordo traslada pa Huis van Bewaring.

Corte Superior a trata e siman aki e apelacion di Ministerio Publico contra decision di huez-comisario tocante detencion di e sospechoso. Ministerio Publico a apela e decision aki di 24 di mei di huez-comisario pa nenga detencion di e sospechoso en cuestion.
NOTA: Un di e motibonan usa pa Ministerio Publico ta cu nan tin entre 5 cu 10 hende pa bay overhoor y posiblemente detene.



Pues den e dianan cu ta sigui, nos por mira cu oficina di landsrecherche lo ta hopi druk cu 10 persona cu lo por keda deteni.

A surpasa 1000 caso di covid e siman aki

Resumen Aemanal di casonan di Covid 19 na Aruba

10 di juni 2022: Segun resumen semanal di awe diabierna, 935 persona a recupera den e siman aki y un total di 1082 caso nobo di COVID-19 a keda registra. Edad promedio di esnan positivo e siman aki ta varia entre 42 cu 47 aña y cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 848. Cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 216.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 155 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 52% pa dia. Actualmente na Aruba tin 13 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona y riba piso general tin 12 persona. Edad averahe di esnan interna ta 73 aña.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
4 di Juni - 10 di Juni di 2022

10/6/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	1082	882	200
Activo	848	721	127
Recupera	37993	31721	6272
Positivo	39057	32653	6404
Morto	216	211	5
Vacuna	88991	-	-
Hospitalisa AUA	13	-	-
ICU	1	-	-
AUA COL	1 0		

Hof a duna ordo pa detencion di sospechoso O.

Corte Superior a duna ordo awe pa detencion di e sospechoso O.E.O. den e investigacion Flamingo pa un termino di ocho dia.

E peticion pa suspende e detencion a wordo rechaza. Corte Superior a determina cu tin suficiente ernstige bezwaren di estafa ora di uitgifte di terenonan erfpacht y nombramiento di ambtenaarnan spirito. E sospechoso lo wordo traslada pa Huis van Bewaring.

Corte Superior a trata e siman aki e apelacion di Ministerio Publico contra decision di huez-comisario tocante detencion di e sospechoso. Ministerio Publico a apela e decision aki di 24 di mei di huez-comisario pa nenga detencion di e sospechoso en cuestion.

Gobierno di Aruba:

GUILLFRED BESARIL TA TUMA RETIRO Y ADY THIJSEN LO KEDA CU E ENCARGO DI MINISTER PLENIPOTENCIARIO

Entrante 1 di juli sr. Ady Thijsen lo ta encarga cu e funcion di Minister Plenipotenciario na Hulanda mientras sr. Guillfred Besaril ta bolbe Aruba. Sr. Besaril a tuma e decision aki basa riba un evaluacion personal y familiar. Apesar di a acepta un segundo termino como Minister Plenipotenciario na comienso di Gabinete Wever-Croes II, sr. Besaril a conclui cu despues di a sirbi Pais Aruba pa 4 aña y mei den exterior, leu di su nucleo familiar, ta e tempo corecto tanto pa su persona como su famia pa bolbe cas.

Sr. Ady Thijsen lo combina e funcion aki banda di e funcion di representante na Union Europeo.

Arubahuis ta e representacion di Aruba na Hulanda, encarga pa asisti nos Arubianonan na Hulanda, pa promove Aruba riba tur tereno y pa fortifica e lasonan tanto entre Aruba y Reino Hulandes como Aruba y ful Europa.



Covid-19 y e estado deteriora di e edificio di Arubahuis, tabata tin un impacto grandi riba e actividadnan di Arubahuis. Sr. Ady Thijsen hunto cu directora ad interim sra. Glenda Hernandez lo ta encarga pa continua cu e restructuracion y fortificacion di e organisacion di Arubahuis basa riba e vision di Gabinete Wever-Croes II, un instancia profesional, servicial y integro. Arubahuis lo muda dentro di poco pa un otro localidad mientras ta evalua e pasonan pa cu e edificio existente.

Desde e localidad nobo lo por brinda mas servicio. Den e restructuracion di Arubahuis lo tene cuenta cu e necesidadnan actual saliendo di e pandemia, y lo tene cuenta tambe cu e recomendacionnan haci pa Departamento di Recurso Humano y di Centrale Accountants Dienst, entorno di e investigacion reciente na Arubahuis. Mientras tanto, e investigacion ta yegando su fase final, y e momento ey Gobierno por duna mas informacion tocante e investigacion.

Gobierno di Aruba ta gradici sr. Besaril pa e servicio duna a traves di Arubahuis na comunidad Arubano desde november 2017 y ta desea sr. Thijsen tur clase di exito den e encargo nobo.

Prome Minister Evelyn Wever – Croes:

DESAROYADONAN DI SECRETS HOTEL LO CONTINUA CU E PROYECTO A PESAR DI TARDANSA

rome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi representantenan di Secrets Hotel, despues di cu a para e proyecto a consecuencia di un decision di corte. Mientrastanto mester bisa cu tur e rekisitonan a wordo cumpli cu ne pues e proyecto lo por cuminsa bek.

Den e encuentro cu e desaroyado, Prome Minister a wordo informa di e bon noticia cu nan ta sigui interesa den Aruba, a pesar di e tardansa. Awo ta importante pa wak con ta atende cu e tardansa y e terminonan cu ta indica pa e proyecto.

Secrets Baby Beach Aruba ta un proyecto sumamente importante pa Aruba specialmente pa San Nicolas, pa motibo cu e lo stimula actividad economico den e area y e lo crea cuponan di empleo pa nos propio hendenan. Esnan cu ta biba pariba di brug lo tin preferencia pa traha den e proyecto y Minister di labor lo ta encarga cu e parti aki.



Pa conclui Premier Wever - Croes a remarca cu Gobierno di Aruba lo mira con por asisti e desaroyadonan pa e inversion aki por bira un realidad, y pa Aruba por haya e hotel na San Nicolas.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Den reunion virtual cu Secretario di Estado Van Huffelen,
A TRATA E TEMA DI CONDICIONNAN CU GOBIERNO HULANDES

TA PONE PA STOP E RECORTE DI SALARIO GRADUALMENTE
"Otro luna empleadonan publico y semi publico lo haya nan salario completo bek"

Diaranson 8 di juni, den un reunion virtual entre Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, a toca e tema di e condicionnan cu Gobierno Hulandes ta pone pa stop e recorte di salario gradualmente. Manera ta conoci caba, siman pasa Secretario di Estado a anuncia cu e paisnan incluyendo Aruba por cuminsa para e recorte cu tin riba salario di empleadonan publico y semi-publico poco poco.

Durante e reunion, Prome Minister a indica, cu den e presupuesto 2022 tin espacio pa por paga empleadonan publico y semi-publico e 5% riba nan salario bek entrante 1 di juli 2022 y entrante 1 di Januari 2023 e 12.6% completo. Na e momento aki Gobierno ta preparando pa por cumpli cu e condicionnan stipula pa por haci e pago manera acorda.

Prome Minister a remarca cu e condicionnan adicional cu a wordo menciona ta entre otro cu e placa aki mester ta den presupuesto di pais Aruba, cu politiconan mester sigui entrega e 5% y cu e ley Wever-Croes Norm mester wordo pasa y mester por drenta na vigor. Na e momentonan aki e ley di Wever-Croes Norm ta na Parlamento. Gobierno ta sperando un contesta di Parlamento riba e fecha pa trata e ley aki.



"Tanto Parlamento y Gobierno di Aruba ta trahando duro pa nos por logra pa stop e recorte gradualmente y otro luna empleadonan publico y semi publico lo haya nan salario completo bek", Prome Minister a duna di conoce.

GASTA vs PRESUPUESTA: Semper gobierno a gasta menos placa den "Goederen en diensten"

College Aruba financieel toezicht

Aan
De minister van Financiën en Cultuur

Datum
10 mei 2022
Ons kenmerk
Cft 202200037
Pagina
1/10

Uw kenmerk

Bijlage
-

Onderwerp
Advies bij de vastgestelde begroting 2022

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Ningun momento CAFT a bisa cu Gobierno a gasta MAS placa den Goederen en Diensten
Realidad ta cu semper Gobierno a gasta menos! Den e ultimo dianan por tende oposicion ta critia tur dia, cu Gobierno a hisa su gastonan di goederen & diensten, y mesora nan ta flori'e cu ta pa paga Friends & Family. Goederen en Diensten ta un 'kostenpost' cu gobierno ta usa pa boek gastonan relaciona cu compra di producto y servicio, pa tur su departamentonan.

Den un carta di CAFT, nan ta bisa cu Gobierno a presupuesta 39 pa 40 miyon extra na gasto di goederen en diensten den comparacion cu otro añanan y mirando cu nunca ta yega e suman aki, nan ta pidi pa reduci e suma den presupuesto na loke realmente ta usa. CAFT no a bisa cu gobierno a GASTA den Goederen en Diensten, sino a presupuesta!

GASTO REAL TA 180 MIYON:

E realidad ta cu Gobierno pa varios aña caba ta traha un prespuesto, pero e resultado real ta cu gobierno a realisa un gasto pro medio di 180 miyon florin den e gastonan aki.

GOBIERNO A AHUSTA E PRESUPUESTO CU 13 MIYON:

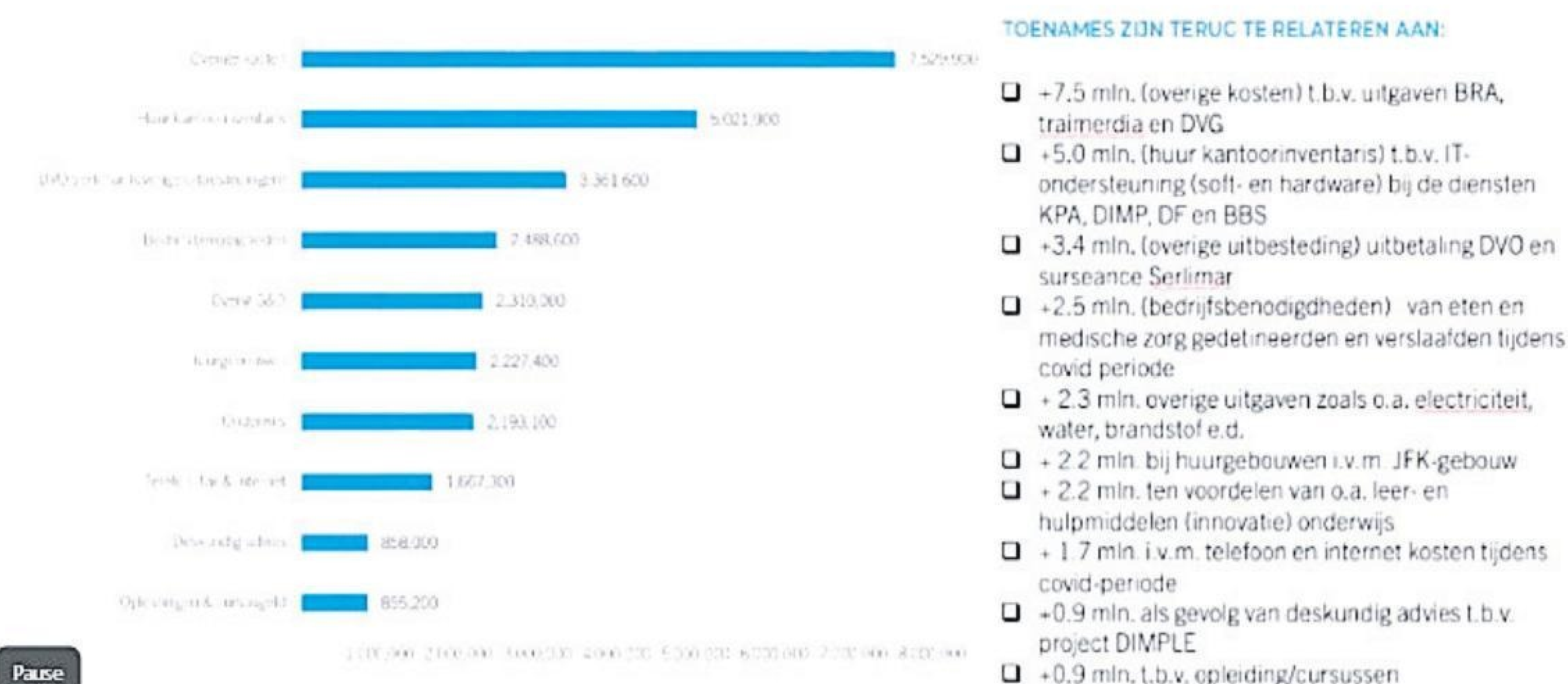
Pa aña 2022, Gobierno a prespuesta (lesa bon!!!) 226 miyon florin. Durante reunion di presupuesto, Gobierno a reduci esaki cu 13 miyon florin, unda a haci'ele 213 miyon florin.

Tin un diferencia grandi entre presupuesta cu gasta. CAFT nunca a menciona cu Gobierno a gasta 40 miyon extra, sino a presupuesta!!, pero despues a reduci e suma presupuesta cu 13 miyon, pa 213 miyon. Cu a presupuesta 213 miyon, no kemen cu a gasta e suma ey.

Minister Xiomara Maduro a bisa diabierna mainta: A informa CAFT, cu di 2019 pa 2022, gastonan di subi cu 28 miyon florin, debi na varios gastonan:

Trabaonan di DVG: 7.5 miyon
Huur kantoor inventaris: 5 miyon pa software y hardware pa KPA, belasting, Censo y dept. Finansas
Overige aanbestefing: 3.4 miyon florin pa Serlimar
Medische benodigheden: Cuido Medico pa detenido y adicto: 2.5 miyon florin
Overige uitgaven, awa, coriente, gasolin: 2.3 miyon florin
Huur Departamento Cultura y Enseñansa na edifico JFK: 2.2 miyon florin
Inovacion pa scolnan: leer en hulpmiddelen 2.9 miyon florin Gaston di telefon y internet den pandemia: 1.7 miyon florin
Deskundig advies: 900 mil > Gastonan di automatisacion/ DIMP
Opleiding cursus: 900 mil florin

Esaki ta un splicacion di e subida di 28 miyon florin di e gastonan relata na goederen en diensten.



Minister Maduro ta felicita tur graduado di e estudio Teologia Fundamental brinda pa Instituto Teologico para Estudios Religioso y Centro Pastoral Aruba





Diahuebs anochi Minister Maduro tabata presente na e acto di graduacion di un grupo grandi cu a gradua pa e estudio di Teologia Fundamental brinda pa ITER, Instituto Teologico para Estudios Religiosos di Caracas. E estudio a cuminsa na aña 2019 y a wordo duna pa profesornan di ITER cu tabata biaha bin Aruba pa facilita e estudio na Centro Pastoral Aruba.

Pa e bunita ocasion Minister Maduro a hiba palabra pa felicita e grupo grandi di maestro y otro persona den comunidad cu a sigui e estudio cu exito. Hende no ta biba di awa, cuminda y aire so. Nos spirito tambe mester wordo alimenta desde chikito cu e palabra di Dios pa asina nos por ta fuerte pa enfrenta e retonan cu bida ta trece cun'e na un manera exitoso. Awor un grupo grandi di maestro y persona den nos comunidad a ricibi e formacion necesario pa hiba e palabra y enseñansa di Dios pa fortalese e spirito di nos comunidad. Minister Maduro ta felicita tur graduado cu e bunita logro y ta gradici Centro Pastoral Aruba y tur profesor di ITER pa e bunita estudio di Teologia Fundamental

Minister Maduro ta felicita sr. Adolf 'Dufi' Kock cu e Zilveren Anjer di Prins Berhnard Cultuurfonds pa su aporte importante na cultura di Aruba

E siman aki sr. Adolf 'Dufi' Kock a ricibi e bunita reconocemento di un Zilveren Anjer di Het Prins Bernhard Cultuurfonds fo'i man di Su Alteza Real Princesa Beatrix. Dufi a ricibi e reconocemento aki pa su aporte importante na cultura di Aruba. Pa varios aña caba Dufi como escritor y historiado ta dedica na investiga y documenta historia di nos Pais, specialmente e rol di Aruba den e segunda guera mundial. Dufi ta comparti e informacion valioso aki den su publicacion nan y tambe ta yuda hopi hoben na momento cu nan mester mas informacion pa haci nan charla na scol.

Minister Maduro ta felicita y ta gradici Dufi pa tur e esfuerso cu Dufi ta haci pa documenta historia di Aruba. Den cuadro di Siman di Archivo, Minister Maduro ta gradici Dufi tambe pa ta un persona cu ta percura pa archiva y comparti hopi informacion valioso pa nos formacion como cuidadano di Aruba.

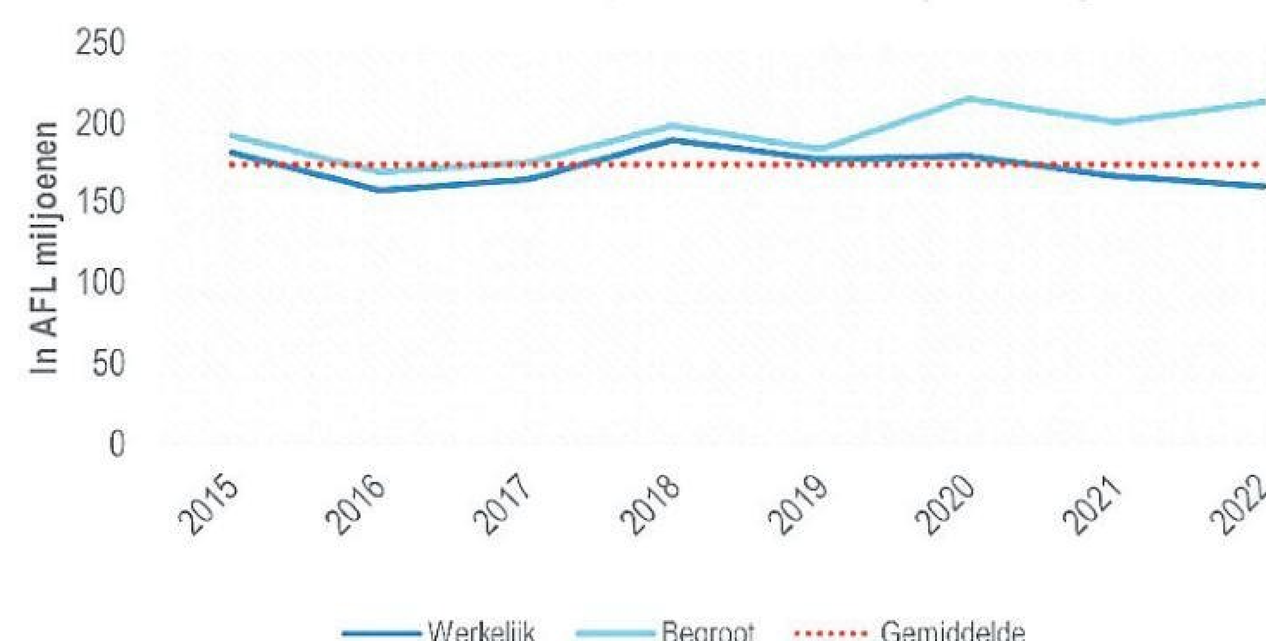


Minister Maduro ta splica riba e conseho di CAFT pa e uzo di post Servicio y Producto den Presupuesto 2022



GOEDEREN & DIENSTEN

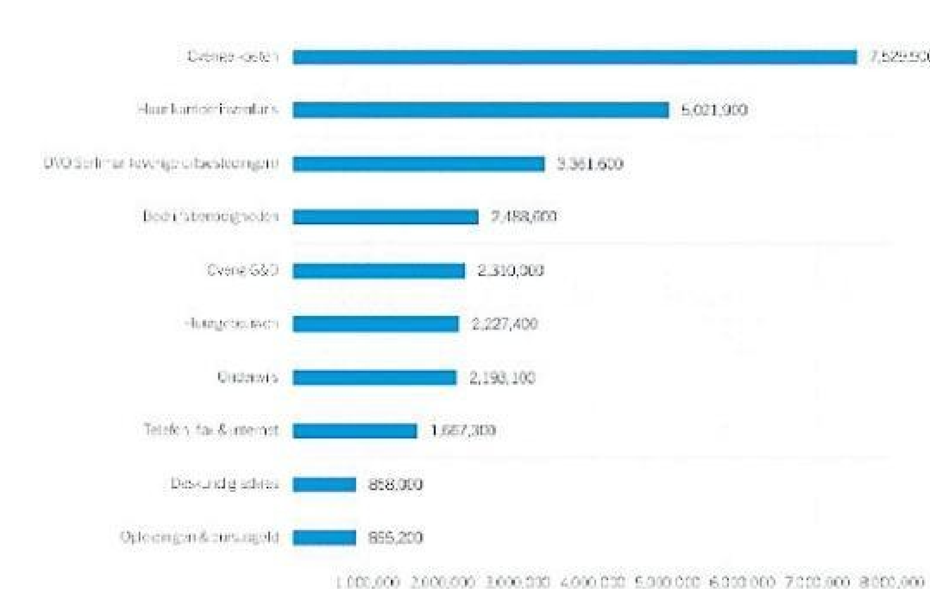
Kostenpost Goederen & Diensten: Werkelijk vs. Begroot





VERKLARING STIJGING

van +28 miljoen over 2019-2022



TOENAMES ZIJN TERUG TE RELATEREN AAN:

- +7.5 mln. (overige kosten) t.b.v. uitgaven BRA, traimerdia en DVG
- +5.0 mln. (huur kantoorinventaris) t.b.v. IT-ondersteuning (soft- en hardware) bij de diensten KPA, DIMP, DF en BBS
- +3.4 mln. (overige uitbesteding) uitbetaling DVO en surseance Serlimar
- +2.5 mln. (bedrijfsbenodigdheden) van eten en medische zorg gedetineerden en verslaafden tijdens covid periode
- + 2.3 mln. overige uitgaven zoals o.a. electriciteit, water, brandstof e.d.
- + 2.2 mln. bij huurgebouwen i.v.m. JFK-gebouw
- + 2.2 mln. ten voordelen van o.a. leer- en hulpmiddelen (innovatie) onderwijs
- + 1.7 mln. i.v.m. telefoon en internet kosten tijdens covid-periode
- +0.9 mln. als gevolg van deskundig advies t.b.v. project DIMPLE
- +0.9 mln. t.b.v. opleiding/cursussen



- Recientemente CAFT a duna su conseho riba e Presupuesto 2022 cu a keda aproba pa Parlamento, cu ta consisti di 13 punto di atencion. E promer punto ta trata e uzo di e post Servicio y Producto. CAFT ta conseha pa baha e suma presupuesta cu 39 miyon florin na e nivel di gasto realisa pre-covid. Esaki ta un conseho cu CAFT a yega di duna caba y pa cual Gobierno a brinda splicacion y a baha e suma presupuesta pa Servicio y Producto cu 13 miyon via Nota di Cambio. Pero CAFT a bolbe ripiti e conseho pa baha e suma presupuesta pa e por keda na e nivel di añanan 2015 pa 2019. Gobierno a baha e suma presupuesta y a splica e subida di algun gasto den pandemia.

A presupuesta mas cu por gasta

Den e periodo pre-covid tumando na cuenta e periodo di aña 2015 pa 2019, e uzo di Servicio y Producto tabata costa rond di 180 miyon florin. Durante e añanan di pandemia CAFT a ripara cu Gobierno a bin ta presupuesta un suma mas halto pa Servicio y Producto y cu na final no ta realisa e gastonan aki. Asina por mira cu na aña 2020 a presupuesta 215 miyon, pero a realisa 180 miyon na gasto. Na aña 2021 a presupuesta 200 miyon, pero a realisa 166 miyon na gasto. Mirando e hecho cu e gasto cu ta wordo presupuesta ta desvia hopi di e gasto cu ta wordo realisa, CAFT a pidi pa cambia e suma presupuesta pa aña 2022, 226 miyon florin, y pa baha esaki trec'e mas cerca di e 180 miyon florin cu ta e cifra pa e uzo normal di Servicio y Producto door di Gobierno. Pues CAFT no ta bisa cu Gobierno a gasta mas placa. Nan ta conseha pa no presupuesta un suma halto pa Servicio y Producto ya cu Gobierno no ta realisa e gastonan asina halto.

Gobierno a baha e suma via Nota di Cambio

Durante tratamento di Presupuesto 2022, Gobierno a entrega un Nota di Cambio y a baha e suma di Servicio y Producto cu 13 miyon, di 226 pa 213 miyon florin, pa asina por cumpli miho cu e conseho di CAFT. A baha e suma teniendo na cuenta e obligacion nan financiero cu ya caba a wordo haci. A informa CAFT cu di aña 2019 pa 2022 mester tene cuenta cu gastonan di Servicio y Producto a subi cu 28 miyon.

Splicacion subida di gasto cu 28 miyon den pandemia

Den pandemia e uzo di e post Subsidio y Servicio a subi cu 28 miyon debi na e siguiente gastonan. Pa cubri gastonan relata na e trabounan di DVG, BRA y tambe Traimerdia, e post 'overige kosten' a subi cu 7,5 miyon florin. E post 'huur kantoorinventaris' a subi cu 5 miyon pa paga pa soft- y hardware necesario pa KPA, Departamento di Impuesto, Departamento di Finansa y Censo. Pa cubri gastonan di e contract di servicio DVO y e 'surseance van betaling' di Serlimar, e post 'overige aanbestedingen' a subi cu 3,4 miyon florin. E gastonan di alimento y cuido medico pa detenido y adicto a subi cu 2,5 miyon florin den e pandemia bou di e post 'medische benodigheden.' E gastonan di coriente, awa, gasoline... etc den post 'overige uitgaven' a subi cu 2,3 miyon florin. Pa por a haci uzo di e edificio di JFK pa aloca Departamentonan di Enseñansa y Cultura, e post 'huur gebouwen' a subi cu 2,2 miyon florin. Pa inovacion na scolnan e post 'leer en hulpmiddelen' a subi cu 2,2 miyon florin. Durante e pandemia e gastonan di telefoon y internet a subi cu 1,7 miyon florin. E post 'deskundig advies' a subi cu 900 mil florin pa cubri gastonan di e proyecto di automatisacion DIMPLE na Departamento di Impuesto. Pa cursonan necesario e post 'opleiding/cursus' a subi cu 900 mil florin.

MINISTER ENDY CROES A INFORMA COMISION FIHO DI ENSEÑANSA DI PARLAMENTO RIBA E ULTIMO DESAROYONAN DI EPI

Oranjestad: Diahuebs merdia Minister Endy Croes tabata den Parlamento di Aruba pa un reunion yama pa Presidente di Comision Fiho di Enseñansa, Parlamentario Shailiny Tromp – Lee. Presente na e reunion tabata directora di Departamento di Enseñansa sra. Anne Marie Groot y director di EPI sr. Ryan Maduro.

E mandatario a expresa cu e tabata un encuentro ameno unda a duna hopi informacion. E tema di e reunion tabata e rumornan cu tin rond di EPI y e diesdos 'opleiding' cu a wordo renoba y ta cuminsa na luna di augustus binidero tanto nivel 1 y 2 di EPB y nivel 3 y 4 di EPI. Minister Endy Croes a sigui bisa cu a duna splicacion amplio na unda tur Fraccion tabata presente. A contesta un serie di preguntanan y of inkietud cu nan tabatin. E mandatario a expresa di ta hopi contento cu na final di e reunion tur Fraccion a sali contento cu hopi informacion a compronde e trayecto a compronde e proceso y den mi concepto e Parlamentarionan lo sostene e innovacion y modernisacion den enseñansa.

Pa finalisa Minister Endy Croes a enfatisa cu e lo atende tur reunion di Comision Fiho, manera nan wordo yama, e tey pa duna informacion y splicacion na tur Parlamentario.



Eric Ras di CURPA no sa kico e ta papia: Placa di BAVP ta bay pa paga 80 miyon pa aña na projectonan PPP



Lider di CURPA, Eric Ras a trece opinion di partido CURPA riba e ultimo desaroyonan di nos pais. Hopi di su ponencianan ta carece di informacion corecto.

GASOLIN

Riba e aumento di gasolin, Sr. Eric Ras ta otro mas cu kier saca probecho politico di e situacion mundial, unda manera un incredulo e no kier rasona ni compronde cu e prijs di petroli a subi, y ta afecta mundo henter.

Ta bini cu tur sorto di ponencia, pa hedge gasolin. Ta cual compania ta bay ofrece hedge den pleno guera y sanccion contra Russia? Pues, e ta papia di hedge, pero na unda? Cerca ken ?

SCONDE TRAS DI CFT:

Eric Ras a sigui mustra su incapacidad pa compronde e retonan financiero di Aruba. Eric a lesa e ultimo carta di CFT pa constata con skerpi nan ta riba finansas di Aruba? Eric tin prueba cu Geoffry ta sconde tras di CFT ?

TUR COS LO POR BAY SUBI:

Eric tin rason, cu cosnan por bay subi y sigui subi. Esey te reto cu mundo tin. Na Merca, Hulanda, Colombia y rond mundo cosnan ta subi, cual ta debi na factor externo.

No por usa e hecho cu gobierno a core campaña cu: "A studia e materia" lubidando e hecho cu pandemia a bati na porta. Un mucha chikito mes lo compronde, cu ora Pandemia a dal, a hinca nos pais den un squal. Un persona cu ta nenga esaki, ta un incredulo.

Eric Ras ta puntra: Unda e placa di BAVP a bay?

Si Eric Ras hasi su trabao drechi, y e lesa e begroting di pais Aruba, e lo mester por analisa y compronde cu e BAVP cu ta produci den careda di 80 miyon, ta bay na tur e projectonan di PPP cu nos tin 25 aña pa paga: Watty Vos Blvd, Green Corridor, Hosiptal, MFA, etc. Mike a traha yen cos, pero e no a paga nada! Ta gobierno actual na 2018 a haya e facturanan pa paga! Pues ta ki pregunta esey ta ? Kier hunga politica barata ?

GOEDEREN EN DIENSTEN Y HUUR;

Ningun di e criticanan aki tin base.

Gobierno a contesta CFT den un carta publico y a splica cu nan no por usa cifra di 2020, ora tabatin lockdown, ni tampoco di 2021 cual begroting a keda aproba laat den 2021.

Sinembargo mas detayes di esaki lo bini ainda.

AUMENTO DI GASTO DI PERSONAL 15 MIYON:

Atrobe Eric Ras ta lesa poco, y trece mal informacion. Pasobra e 15 miyon extra ta loke gobierno a begroot pa juist por paga bek e 12.6%. Di otro banda CFT ta pidi pa elimine! Pa Eric Ras esey ta aumento di gasto di personal, pero e mes ta keha cu nan mester entrega 12.6%. Pues no tin aumento di personal. E 15 miyon ta pa paga 5% for di Juli te December.

VUT

Segun Eric cu e VUT lo no baha e gastonan di personal. Hecho ta cu tur VUT a baha gasto di gobierno.

For di 2018 tin un plan di BVP y ta cumpliendo cune. Tin un protocol di personeelsnorm, cu ta cumpliendo cune.

Ta di lamenta cu Eric Ras kier hasi politica, treciendo puro informacion incorecto. Ta sugiri'e pa e hasi su trabao mihor y eleva su ponencianan pa un debate di calidad. No cu odio of kier saca jugo politico cu mentira.

AUA Airport lo ta sera awenochi entre 9'or pa 11'or:

"Full Load Generator Test" lo wordo haci awenochi

E blackout cu a tuma lugar ayera na Aruba a ocashona un serie di evento na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport).

Seramento y restart di operacionnan na aeropuerto
Rond di 2'or ayera, pa motibo cu coriente a bai na Aruba, e suministro di coriente na aeropuerto tambe a cai afo. E generatornan di aeropuerto y e sistema di backup no a tuma over e suministro di coriente manera mester ta, causando cu aeropuerto a keda sin coriente te cu 3'or di atardi. Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a activa su crisis team y a implementa e proceduranan di emergencia aplicabel. Pa preveni cu mas pasahero ta drenta den aeropuerto a dicidi cu ta sera e pista di aterizahe y aeropuerto mes tambe 2.15 pm y a habri bek 3'or ora cu coriente a bin bek. Esaki a causa cu 5 avion a desvia pa otro aeropuerto (Curacao y Santo Domingo). Tur e 5 buelonan cu tabata biniendo Aruba durante e rato cu no tabatin coriente eventualmente a yega y tambe a sali bek for di AUA Airport. Solamente 1 buelo cu mester a sali pa Merca a keda cancela, pero a sali awemainta.
Ayera, 2.20 pm, AAA a dicidi pa evacua e pasaheronan presente den aeropuerto su area restringi y hiba nan tur parti pafo di aeropuerto. 700 – 1000 pasahero a wordo evacua di forma trankil y sigur, sin ningun incidente pa motibonan di safety. E organisacion di crisis a traha segun e proceduranan existente y e bon cooperacion ricibi for di tur persona envolvi tabata esencial pa haci e evacuacion mas facil y liher posibel.

"Safety" na prome lugar
E safety di e pasaheronan, staff, y di tur usuario di aeropuerto ta y semper lo keda aeropuerto su prioridad number uno. Sin coriente, e terminal di aeropuerto no tabatin suficiente lus pa garantiza e safety di e pasaheronan y otro usuario/concesionario, un inabilidad pa monitor e cantidad grandi di pasahero via CCTV, peligro di slip door di e condensacion cu ta pasa despues cu e airco paga, e inabilidad pa screen pasahero y maleta, riesgonan di salud door cu no por flush wc y/of laba man. Y, den caso di un candela, e inabilidad pa por garantiza cu e sistema di paga candela ta funciona debidamente. Basa riba e riesgonan aki, AAA a dicidi di evacua e terminal.

Full load generator test
E 6 generatornan na AUA Airport ta wordo getest y manteni regularmente, segun e recomendacionnan di e fabricante. AAA tin tambe un "service level agreement" cu e compania experto cu ta haci mantencion di e generatornan. No tabatin indicacion durante e ultimo prueba cu e generatornan no lo funciona ora cu coriente cai afo.



Awe, Diabierna 10 di Juni pa 9'or di anochi lo haci un test cu e generatornan den un ambiente controla y den presencia di expertonan (interno y externo, incluyendo Elmar y otro proveedornan di servicio). E coriente di e 4 transformernan den e edificio di utilidad lo wordo paga un pa un door di Elmar, y varios parti di e sistema di backup lo wordo monitoria pa e accion/reaccionnan adecua. E terminal lo ta sera na e momento ei y pesei aeropuerto lo sera 2 ora mas prome cu normaal (9'or na lugar di 11'or). Tur operador di avionnan di emergencia y otro proveedornan di servicio a wordo informa di e orario di ciere. Unabes cu identifica e causa, AAA lo traha dibiaha riba e solucion. AAA su prioridad principal ta pa determina e causa y subsecuentemente implementa un solucion. AAA lo duna un update na comunidad di Aruba asina cu e causa bira conosi. AAA ta disculpa sinceramente na cada aerolinea, pasahero, tur partner y e comunidad di aeropuerto cu a wordo afecta pa e susedidonan di ayera.

Dufi Kock condecora cu un Zilveren Anjer a bishita Arubahuis

Adolf (Dufi) Kock a haci un bishita na Arubahuis despues di a ricibi un Zilveren Anjer di Prins Bernhard Cultuurfonds. E condecoracion a keda otorga na Paleis op de Dam door di Princesa Beatrix den presencia di Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt, Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, Representante di Aruba na Union Europeo y Minister Plenipotenciario Suplente mr. Juan Ady Thijsen, esposa Maria Kock, famia y amigonan di sr. Dufi Kock.

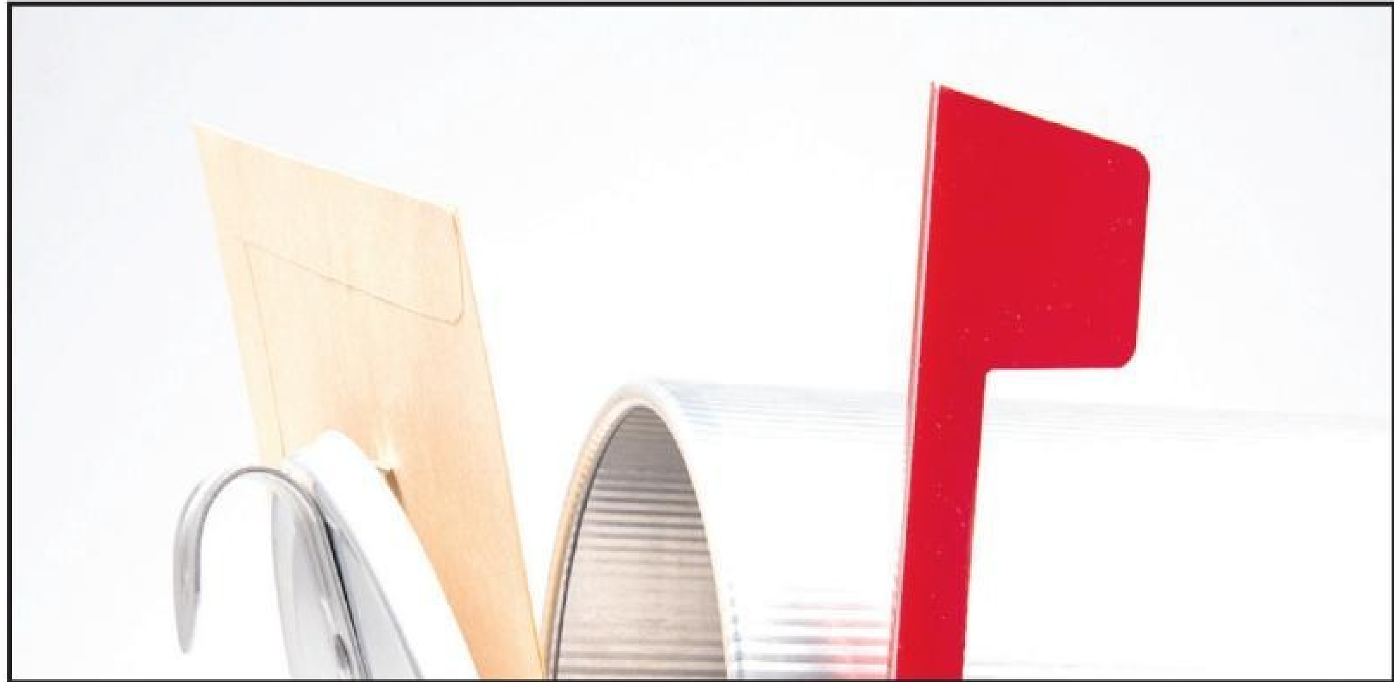
Sr. Dufi Kock a ricibi e premio aki pa su conocemento grandi di e historia di Aruba. Cu su conocemento y su coleccion di 1 miyon di potret desde 1800 te cu awe, sr. Kock a duna un contribucion significante pa preserva nos herencia cultural. Sr. Dufi Kock ta como "selfmade man" di balor grandi pa su conciudadano. Cu su amor pa su isla y su historia e ta inspira tur dia su prohimo, di cual hopi hoben.

Minister Besaril a felicita sr. Dufi Kock cu e condecoracion aki y a bisa cu Aruba ta masha orguyoso cu Prins Bernhard Cultuurfonds pa a balora e trabao di sr. Dufi Kock. Tamba tabata tin oportunidad pa directora a.i. drs.



Glenda Hernandez y personal di Arubahuis a felicita sr. Dufi Kock y señora Maria Kock cu e Zilveren Anjer.Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

E fecha oficial di otorgamento ta 2 di augustus 2022



Den e dianan nos dilanti, e contribuyentenan cu ta registra pa inkomstenbelasting lo bay ricibi nan formulario di declaracion di inkomstenbelasting di aña 2021 via post manera custumber.

Fecha oficial

E fecha oficial di otorgamento ta 2 di augustus 2022. Pa ley e contribuyentenan ta haya 2 luna di tempo pa yena y entrega e formulario menciona; pues e ultimo dia pa entrega esaki ta dia 3 di october 2022.

Extension di termino

Banda di e termino legal di 2 luna, Departamento di Impuesto ta duna automaticamente 2 luna mas di tempo pa por entrega e declaracion. E fecha final pa e clientenan cu kier haci uzo di e 2 luna extra ta 5 di december 2022. No tin mester di haci un peticion oficial pa haci uzo di e extension ("uitstel").

Prepara documento

Departamento di Impuesto ta recomenda pa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada y gasto di aña 2021 por ehempel: salario anual, pensioen di trabou, pensioen di biehes, pensioen di viudo of

huerfano, entrada di huur di propiedad, entrada di 'side-jobs', carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc.

E clientenan cu tin un empresa propio (eenmanszaak), tambe mester prepara nan relato anual di aña 2021. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero cu conocemento adecua di e materia di impuesto.

Obligacion legal

Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta

evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet. Ademas pa medio di e declaracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan cu por resulta den restitucion di impuesto.

Gerencia di Departamento di Impuesto
10 di juni 2022

Esnan cu ta maneha EPI ta wrong and strong!

Ora bo ta escoge un pocision den enseñansa, bo no mester haci esaki pa placa, pero cu amor pa nos muchanan y bo tin cu traha na e benefico di e muchanan (kinderrechtenverdrag).
Na Aruba no tin ningun instancia cu ta para pa e muchanan. Muchanan no por vota pero si nan ta forma e fundeshi di nos pais. A bira tempo pa nos para pa nan derecho den enseñansa!

EPI ta parcialmente den inovacion cu consequencia pa nos muchanan.
Dia 29 di april, apenas 1 siman prome cu examen di mavo, EPI ta anuncia den un anochi informativo pa publico general, cu nan lo stop e estudionan existente Bouwkunde (BK), Werktuigbouwkunde (WKB) y Apothekersassistent pa e aña escolar benidero (2022-2023).
E estudionan Elektrotechniek niveau 4, Culinary Arts niveau 3 y Sociaal Pedagogische Medewerker niveau's 3 & 4 si nan lo start e aña escolar benidero cu e programma bieu.

Ta hopi importante pa busca pa sa kiko tin di come y bebe den enseñansa prome tuma cierto decisionnan cu ta perhudica nos muchanan. Esnan cu ta maneha EPI lo mester tabata sa e siguiente puntonan:

- Cu Mavo ta forma na prome lugar e muchanan pa bay EPI (MBO), no ta pornada na Hulanda nan a switch e nomber di mavo pa VMBO (voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs).

- Cu en contrario cu locual EPI ta pensa, juist hopi mucha a slaag.e aña escolar aki atrobe (Coronamaartegel).

-Cu e timing pa duna cambio den studio, net 1 siman prome cu examen ta iresponsabel. Pasobra asina a trece confucion y panico serca e muchanan den nan pleno preparacion. Pone algun yora y otro hasta pensa cu ta mihor nan druip, paso tur e estudionan di nan escogencia ta bay sera (esnan menciona akiriba).

- Cu e muchanan cu a escoge definitivamente pa bay EPI, a haci esaki fin di derde klas caba y a escoge nan profiel a base di esaki. Cu concequencia awor nan no por ni drenta havo mas, pasobra of nan no tin 7 materia den nan profiel of nan a drop un di materianan awor na final. Ariba dje minister a firma pa Colegio Nigel Mathew hisa e exigencia pa e muchanan drenta havo langtraject.

-Cu e muchanan cu a escoge pa bay EPI, mayoria di nan sa caba kiko nan kier bay haci y ta escoge pa EPI paso e ta un scol cu tin mas practica. Bay havo of un otro opleiding cu ta algemeen vormend/ theoria no ta un opcion pa e muchanan aki. Nos lo manda e muchanan aki bay faya.



-Cu e decanonan ta yuda e muchanan escohe mas cu un opcion pa sigui studia. Esaki EPI mes por a wak ora a pidi e decanonan pa yena esaki den e inventarisacion! Pero pa e muchanan cu un NW-pakket (Na/BIO-SK), no tin hopi opcion pa estudio na Aruba y ta net locual nan por escoge EPI a sera. Cu concequencia cu si nan segundo of hasta tercer opcion ta un di e otro estudionan cu ta bay sera, e muchanan aki ta cay awor den un bashi.

-Cu ta door di EPI mes e decanonan a informa e muchanan fout! Ki mishi EPI ta yama un reunion pa tur e decanonan di Aruba na final di oktober/november 2021 y informanan cu nada lo bay cambia pa aña escolar 2022-2023 y dia 29 april 2022 ta dicidi di toch cambia esaki. No por otro cu nan ta mal organisa, pasobra te dia di awe nan no a yama e decanonan hunto pa duna nan informacion completo.

-Cu na Aruba nos tin mucha di menos recurso hasta pan cu juice nan ta haya di fundacion na scol y docentenan ta yuda e muchanan aki tin biaha hasta paga schoolgeld y mas cos pero den silencio, pa nan por logra! Awor EPI ta bisa e muchanan aki na final di aña escolar djis bay escoge un otro studio, pero ken ta bay paga e aña cu nan ta bay haci algo cu nan no ta desea?

-Cu nan mesun docentenan a duna di conoce lo siguiente: "Nos ta puntra nos mes pakiko ta rush tur cos. Un desicion asina mester a wordo informa por lo menos 1 aña adelanta y kizas mester a sondea tambe un plan B pa e studiantenan cu no logra haña cupo na EPI. Principalmente cu EPI ta cai bow di gobierno, cu tin e deber di brinda enseñansa na su muchanan!"

-Cu e drop-outs y e slagingspercentage abou di EPI cu nan mes ta papia di dje tin di haber cu algo ta bay malo interna na EPI y cu pa añas e muchanan ta duna di conoce esaki.

Pa hopi aña caba EPI mester a inova, awor pas nan ta sinti e 'heat'. Awor e menasa a cay cu nan no ta bay reconoce e estudionan di



Inventarisatie EPI 22.0500601.

Not saved yet

Paspoortnummer	Examenvakken	1e keuze opleiding EPI WKB,BK,AA	2e keuze opleiding EPI	Opmerkingen
	NW met w-sk-na-ec	BK	WKB	
	NW met w-sk-na-ec	BK	No kier studia nada otro	
	NW met w-sk-na-ec	BK	WKB	
	NW met w-sk-na-ec	BK	WKB	
	NW met w-sk-na-ec		BK	
	NW met w-sk-na-ec	BK	WKB	
	NW met wi-sk-na-bi	BK		
	NW met wi-sk-na	BK	WKB	
	NW met wi-sk-na-ec	BK	WKB	
	NW met wi-sk-na-ec	BK	WKB	
	NW met wi-sk-na-ec	BK	WKB	

EPI. Pero e pregunta clave ta: dicon? Tur aña tabata EPI su deber pa keda riba nivel.

Mescos cu si ta start cu e 4 estudionan nan exsistente caba (menciona aki riba) y no a renoba esakinan, EPI por a habri por lo menos tambe un klas di Bouwkunde, cu tin un 30 mucha na Aruba cu lo ta desea pa sigui esaki. Si no tin suficiente mucha pa Werktuigbouwkunde, laga enan cu ta desea di lift mee cu e bezemklas e aña escolar cu ta bin. Pa Apothekersassistent mester wak si tin mucha ta keda sinta of wak si por forma un klas. Mester por yega an un solucion.
EPI kier sigui Hulanda cu nan estudionan nobo (Mondriaan), pero lo tabata bon tambe pa nan siña con pa introduci esaki.

Ya cu despues di 1 di oktober ningun mucha por cambia su materianan mas. Nos ta haya cu mester bin un regla pa tur scol, cu si prome cu 1 di oktober di e aña escolar nobo e cambionan pa e aña escolar siguiente no ta ariba mesa, nan NO por introduci esaki pa e siguiente a□ña escolar.
Nos no ta afilia na nungun partido politico, nos ta simplemente haña hopi tristo cu na Aruba no tin ningun instancia cu ta para pa e muchanan.

Despues di un reunion cu DPS, nos a comprende cu ta minister ta e unico persona cu por haci algo pa e muchanan aki. Minister a bisa nos cu e lo sinta cu nos, pero esaki no a pasa ainda. Nos ta spera cu e por pone man na su curason y yuda e muchanan cu lo cay den un bashi of cu lo ta obliga di bay haci algo cu nan NO ta desea. Marcia Lopez y Germaine Geerman

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Mike Eman mester stop di sali di su cas solamente cu e meta pa causa chaos, instiga y dividi pueblo

Mike Eman, lider di Fraccion di AVP, un lider cu NUNCA ta asisti na reunionnan caminda ta e lider di Fraccion mester ta presente. Desde cu mi ta lider di Fraccion di MEP ta un biaha so mi a tope den un reunion caminda ta e lidernan di fraccion ta sinta hunto, anto esaki ta pasobra nos tabata den tratamento di presupuesto 2022. Ultimo temponan aki sporadicamente e sa tey den algun reunion di comision fiho pero mas tanto su presencia ta pa desacredita y ripiti su vision cu a hinca nos pais den un desaster financiero. Ta mas cu obvio cu e ta sali solamente pa haci show politico, crea chaos, instiga y dividi pueblo.

Tin ora mi ta puntra mi mes dicon tur su preocupacionnan actual e no por tabatin nan ora e tabata endueda nos pais innecesariamente. Invertiendo solamente den infrastructura y embeyecimento, lagando nos hendenan un banda. No ta coy loco, Mike Eman a endueda nos pais cu dos mil dos cien (2200) miyon florin anto den tempo cu cos tabata bon. Si el a maneha e pais aki responsablemente, awe nos pais lo tabata mihor para, sin tanto debe y proyectonan PPP. Si el a haci loke awe e ta predica, nos no mester a fia mil dos cien (1200) miyon for di Hulanda pa wanta cabes di nos pais riba awa, door di duna FASE, subsidio di salario y sosten financiero na companianan chikito y mediano. E ta come lubida, pasobra ta door di su mal maneho awe nos ta asina depediente di Hulanda, y mara na condicionnan indesea. Si el a haci su trabou na drechi awe nos lo por tabatin buffers pa por a brinda nos pueblo e alivio cu awe cu boca grandi e ta grita pe. Nos por a carga parti di e aumento di prijs di gasoline, cu por cierto ni cuanto e insinua, Gobierno di Aruba absolutamente no por hunga un rol riba su desaroyo. Tur parti di mundo e prijsnan ta subiendo drasticamente.

Mike Eman enberdad a bira e mensahero di mal noticia y no tin nunca algo postivo pa presenta y mucho menos ta aporta na solucionnan berdadero. Ta critica tur cos pero nunca ta indica con e lo a haci'e diferente y mas importante no ta indica di unda e lo saca e placa. Cu Aruba, mescos cu full mundo, ta pasando den momentonan dificil ta un berdad. Un berdad cu nos a bin ta biba desde cu COVID 19 a bati na nos porta. Un berdad cu un y tur ta bibando diariamente. Na lugar di stop di dividi y bin cu sugerencianan concreto, e ta haci comosifuera COVID no a impacta nos isla financieramente, economicamente y socialmente. Hopi tristo pa wak un lider di Fraccion sigui cu su mesun campaña di hunga cu sentimento di hende, haciendo manera e si lo por a preveni cu gasoline y costo di bida ta subi. E realidad ta cu



e ta fenomeno mundial, y cu sigur ta pone retonan grandi riba nos gobierno cu ya a bin ta traha desde 2017 cu un caha masha limita, pero no obstante esey a sa di maneha e pandemia debidamente y poco poco ta trahando riba e recuperacion di nos isla.

Bo no tin diploma y kier bira maestro? 21+ Toets por ta e solucion!

Inscripcion pa 21+ Toets na IPA ta habri

Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y no tin diploma sea di havo, vwo of mbo nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Esaki ta bo oportunidad! Tur persona cu tin desde 1 di september 2023 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarca pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Tene na cuenta cu e 21+ Toets ta conta solamente pa e estudio inicial cu IPA ta ofrece
durante aña 2023-2024, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario.

E 21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad. Tur informacion di e 21+ Toets ta riba IPA su website. Bay na www.ipaaruba.com y click riba 21+Toets. Akinan lo bo haya informacion tocante e contenido di e 21+Toets, e preguntanan mas frecuente haci (FAQ) y e procedura di inscripcion. Banda di texto, tin diferente video cu ta contene informacion di 21+ Toets. Ta sumamente importante pa bo mira tur e videonan p'asina bo tin e informacion completo y ta bon informa. Alabes pa bo tin suficiente tempo pa por prepara debidamente y asina engrandece bo chens pa pasa e 21+ Toets cu exito.

Fecha importante

E test di Hulandes y Matematica lo tuma luga diasabra 26 di november 2022 y Hende y Comunidad diasabra 3 di december 2022, na IPA. Si bo pasa e testnan aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na e test di admision (beroepstest). E ultimo dia pa inscribi pa e 21+ Toets ta 10 di october 2022. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Inscripcion

Tur persona cu ta interesa pa haci e 21+ Toets por inscribi online via e website di IPA www.ipaaruba.com . Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di AWG 80,- y pone como anexo un copia di e comprobante di pago



den e formulario digital di inscripcion. Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi un confirmacion di bo inscripcion.

Pa keda altanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita nos website www.ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.

Santa Rosa y United Farmers ta enforsando lasonan di cooperacion pa promove siguridad di alimentacion

Stimula mas hoben pa eherce agricultura ta promove siguridad di alimentacion. Pa es motibo den siman cu a pasa United Farmers y Santa Rosa a reuni hunto cu Minister Ursell Arends y Minister Geoffrey Wever.

Durante e encuentro aki a toca diferente tema, cual a inclui con pa stimula hobennan pa haya mas interes den agricultura. Gobierno di Aruba kier crea un modelo economico nobo unda cu inversionnan necesario por ser haci den e modernisacion di practicanan agricultural. Inversionnan corecto por yuda percura pa cupo di trabou nobo y tambe limita importacion di productonan agricultural di exterior.
Na e momento aki tin 8 scol caba cu a expresa nan interes, unda cada un tin 350m2 pa cuminsa cu e proyecto piloto aki.
Gobierno di Aruba kier yega na 15% na 2025 di siguridad di alimentacion - pues produccion local. Den pasado a haci un SWOT analysis unda a resulta cu ya caba tabata tin varios proyectonan agricultural na Aruba. Asina aki a sali na cla cu hopi ta opta pa produci lechuga, caminda cu tin varios otro productonan tambe interesante cu lo por cosecha localmente.



Di parti di Directie Economische Zaken, Handel en Industrie ("DEZHI") ya caba ta organisa diferente workshops pa cunukeronan. TNO tambe tin estudio haci riba "best practices" di con plantamento mester wordo eherce na Aruba, tumando cuenta cu nos clima.
Santa Rosa y United Farmers kier centralisa e conocemento pa asina hunto por pone regla y regulacionnan vigente pa asina subi eficiencia, y percura pa no satura e mercado cu un solo variedad – of variedad limita - di producto. Den e proximo siman por spera di firma conhuntamente un MOU pa reenforsa e colaboracion.



Asina por percura pa mehora siguridad di alimentacion, y logra realisa e meta di 15% produccion local pa 2025.

Premier Evelyn Wever - Croes
Den cuadro di e maneho pa regula ATV/UTV,

COMIENSO DI JULI GOBIERNO LO RICIBI RUTANAN ALTERNATIVO

siman aki un bes mas a atende cu e tema di ATV/UTV y manera cu ya caba a anuncia, Gobierno tin un comision trahando riba esaki pa mira con por regula e aspecto aki miho. Ta trahando riba rutanan alternativo cu ta den fasenan hopi avansa caba y tambe ta trahando riba e diferente leynan cu mester bin.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a informa cu un di e leynan aki ta encera crea un categoria nobo di vehiculo cu e tipo di vehiculonan aki por cay bou dje y asina por wordo regula y controla miho. Locual cu ta buscando ta un balansa den: conserva nos naturalesa, tin un vehiculo cu ta sigur y tambe cu por crea desaroyo economico y atraccion cu hopi hende local y turista ta gusta.

Prome Minister a resumi bisando cu e trabounan ta avansando cu e diferente departamentonan, y prome siman di juli lo cuminsa ricibi e rutanan alternativo, tambe con e leynan ta wordo hinca den otro pa por regula e sector aki miho. E meta ta pa sigura cu e sector aki por sigui opera na un forma sigur pa tur hende, respetando naturalesa y brindando e servicio/actividad na turistanan.



17 DI JUNI 2022

PA SOLAMENTE Af. 15-

BINGO GRANDI

PE REY DI CAS

MAS DI 50.000 FLORIN NA PREMIO

REGALA PAPA UN BINGO PA E POR
GANA UN AUTO SUZUKI EXPRESSO NOBO NOBO! CU E PROGRESIVO
BINGO SPECIAL CU MAS DI 50 MIL FLORIN NA PREMIO
PAPA POR HUNGA BINGO NA CAS OF POR HUNGA DEN CLUB CAIQUETIO

ORARIO:7:30 PM
LUGAR: CLUB CAIQUETIO & LIVE STREAMING
CANAL 22 -RADIO TOP FM 95.1 & SOCIALMEDIA



CLUB TA HABRI SU PORTA NAN FOR DI 4:00 PM

SERVICIO DI DELIVERY: 593-9301 / 564-8188



MAS LIHE BO TEST, MAS LIHE BO POR HAYA AYUDO DI BO DOKTER DI CAS

SINTOMANAN MAS COMUN DI COVID-19



- TOSAMENTO
- KENTURA OF CALAFRIU
- ROSEA CORTICO OF DIFICULTAD PA HALA ROSEA
- CANSANCIO
- DOLOR DI CURPA OF MUSCULO
- DOLOR DI CABES
- PERDIDA DI OLFATO OF SMAAK
- DOLOR DI GARGANTA
- NANISHI TA CORE OF TA VERSTOPT
- BIRAMENTO DI CABES OF SACAMENTO
- DIAREA



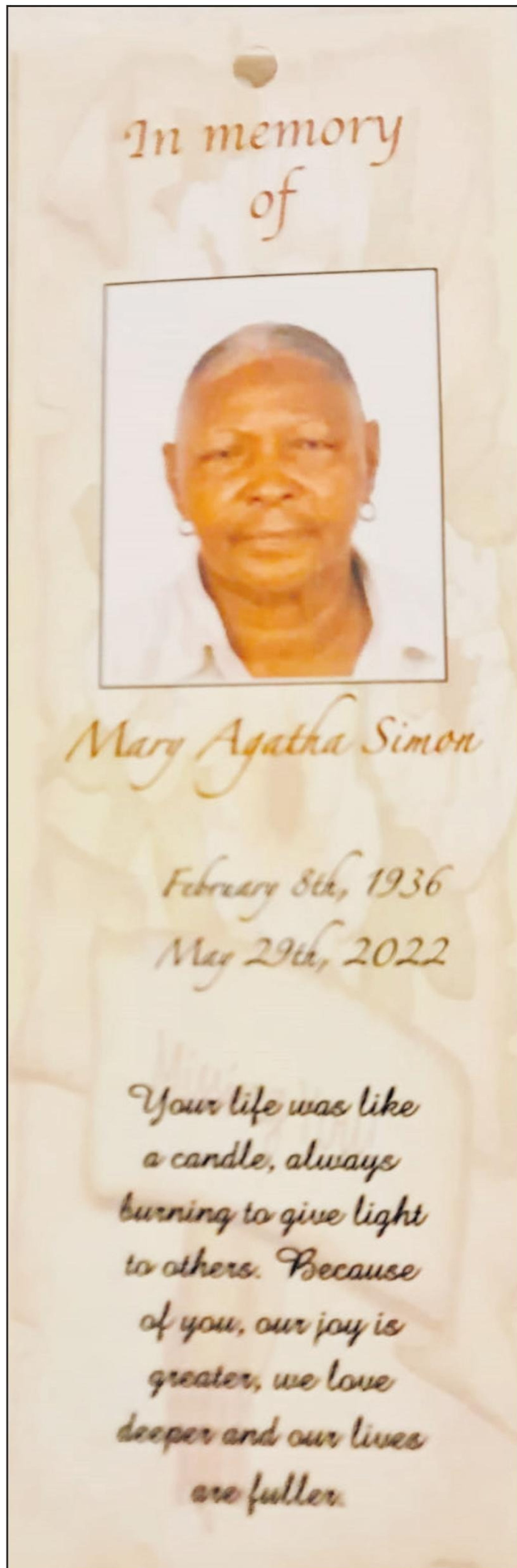
Segun fuentenan oficial, casonan di Covid-19 ta subiendo.

E ta afectando primordialmente nos grandinan . Nan ta esunnan interna na hospital actualmente. Pesey ta importante pa proteha nan cu ta mas vulnerabel.

Pesey nos kier recorda nos hendenan grandi di e importancia di test. Segun protocol vigente, si bo tin sintoma di Covid, traha bo cita pa test via https://covid19test.healthapp.aw/. Si bo no ta logra hasie bo mes, por fabor pidi ayudo di famia of amigonan.

Door di sigui e protocol aki, bo caso tambe ta wordo registra oficialmente y pesey bo dokter di cas tambe ta wordo informa. Consecuentemente, bo dokter di cas lo contact bo via telefon pa consulta bo over di bo situacion y purba di preveni cu e situacion ta empeora. Pero e cuido aki solamente por wordo brinda, ora bo test . Si bo dicidi di hasi un selftest na cas y e sali positivo, por favor notifica bo dokter di cas di esaki tambe pa e por ta na altura!

MINISTER MADURO A HIBA PALABRA NA ACTO DI DESPEDIDA DI MISS SAYO CU A APORTA GRANDEMENTE NA JOUVERT MORNING DI ARUBA SU CARNAVAL



ORANJESTAD - Diaranson atardi Minister Maduro tabata presente na e acto di despedida di sra Mary Agatha Simon miho conoci como Sayo pa hiba un discurso den cual ta brinda un ultimo respet y honor na un señora cu tabata un leyenda den Carnaval di Aruba y su Jouvert Morning.

Un persona hopi keri di San Nicolas a bay laga nos
Cu tabata gusta celebra su hacimento di aña den compania di su famia, amigo- y conocinan
Un hende di 'union.' Un leyenda di historia di Carnaval di Aruba.

Miss Mary Agatha Simon, better known as 'Sayo'
The 'godmother' of The Village

Good afternoon,

We are gathered here today to say farewell to Miss Mary Agatha Simon 'Sayo'. Mary was born in San Nicolas Aruba and as a young girl she worked at the Dutch Store for many years. Later she worked at the Wilhelmina school and then at the Health Department.

Mary gave birth to six children, and she raised many more, as her home was always open to those in need especially for the children. Sayo loved the Christmas period and her birthday. Those were the best times in Mary's House. Family and friends would come from abroad and her home was a central location for all her friends and their families.

During the earlier years in The Village on Mary's birthday band members would come to her house and tune up their pans and practice which would lead to an all-night party. It all started with the Trinis, the people of Trinidad who came here to work at the Lago refinery. As the years passed what started as a bram drew bigger crowds and it was Mary who suggested everyone take the music and all the people who were gathering at her gate to march throughout the village, she called it the 'Jouvert Jam'.



The next year more people came prepared to beat their pots, whistles, and some real steel pans. They even had a trumpet player all in Mary's yard. Before the light of morning came, they would march with the music throughout the village. Slowly but surely more people joined this celebration, and it became bigger, the people came in their 'pijamas' or shorts. The 'Jouvert Jam' started in The Village and a few years after they got the permission to hit the road. This activity became popular among the locals and also the tourists joined and danced the early morning away. 'Jouvert Morning' became a permanent activity in the carnival calendar of Aruba.

Mary also had her own Carnival group, where she even included a 'tourist section' so the tourists could join and enjoyed the Aruban carnival. Furthermore Sayo created great opportunities for children to participate with carnival activities. In the year 2020, during Carnival 66, the Carnival organization SMAC, as a token of appreciation, dedicated the Jouvert to Miss Mary and recognized her as the initiator of this big carnival celebration in San Nicolas.

While we mourn the loss of Miss Mary, we pay tribute and celebrate a life that was well lived. Not many leave behind a legacy of such dedication.
On behalf of the Government of Aruba, I extend our heartfelt condolences to her children Norman, Bienvenido, Wendell, Dean and Donny, Reneil and Algenis, her grandchildren Dean Simon Jr and Chevin Mikey, all family and friends of Miss Mary. We wish you courage and strength to bear this irreparable loss. May God comfort you in these difficult times. Miss Mary 'Sayo' rest in peace in the Kingdom of God.

COMO PARTI DI E CAMPAÑA 3C -TRECE Y RIBA DIA INTERNACIONAL DI ARCHIVO

Famia Genser a entrega material historico pa archiva na Archivo Nacional Aruba





ORANJESTAD - Como parti di e campaña 3C-TRECE y riba Dia Internacional di Archivo, famia Genser, den presencia di Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro, a haci traspaso di un coleccion historico pa archiva na nos Archivo Nacional.

Ta trata aki di un coleccion di mas cu 2000 slides (dia's positieven) di famia Genser. E potretnan aki a wordo saca dor di e fotografo Fritz Genser y ta duna un bista amplio di Aruba den e periodo 1949-1972. E potretnan ta duna un bista di e famia Genser y amigonan y di e bida familiar aki na Aruba den e periodo ariba menciona.

Aparte di e coleccion di slides, e ta inclui tambe hopi potret di Aruba su carnaval den e periodo aki. Hunto cu e potretnan saca door di sr. Fritz Genser, cual coleccion ta bai haya e nomber "Fotocollectie Fritz Genser", Archivo Nacional Aruba a haya un coleccion di e revista di deporte "The Local" cual tabata scirbi na e idioma ingles. E revista aki tabata relata exclusivamente tocante deporte na Aruba den e periodo di 1949-1962. Adicionalmente, famia Genser a traspasa 91 ehemplar di Esso News.

E gesto di Famia Genser pa trece nan material historico, ta un coleccion di hopi balor pa nos archivo nacional. Archivo Nacional Aruba y Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro, ta gradici famia Genser pa nan contribucion na nos Archivo Nacional y ta pidi pueblo di Aruba pa uni su mes na e campaña 3C-TRECE material historico pa Archivo Nacional Aruba pa asina nos por Colecta-Conoce-Conserva nos historia.

Accidente cu hende herida na Ponton





Ponton - Diabierna merdia den careda di 1:45 polis y ambulance a bay e subida di Ponton, pa un accidente cu hende herida.

Dos auto envolvi

Na yegada di polis nan a topa cu e dos autonan ariba caminda, tawata trata di un Hyundai Accent y un Mini Van color preto.
Por a mira cu e Mini Van no a mantene distancia y a dal basta duro tras di e Accent.

Herido

Den e Van un dama a resulta levemente herida y tawata tin mester asistencia medico. A pidi ambulance pa e sitio.

Polis di trafico tambe a wordo solicita na e sitio debi cu tin hende herida den e accidente.



WEVER-CROES NORM LO POR TRECE RETO GRANDI PA NOS COMPANIANAN NACIONAL

Tin lunas caba cu e Wever-Croes Norm (WCN) ta riba mesa pa wordo discuti. Esaki ta otro decision unda comercio no a wordo invulcra y puntra pa su expertisio riba e efectonan cu e norma nobo aki por tin ariba funcionamento di cierto companianan essencial di y pa Aruba.
ATIA ta di opinion cu di berdad gobierno mester baha su gastonan, pero imponiendo un norma "one-size fits all" pa salario di directornan y staff cu tin experiencia y estudio especifico pa maneha cierto compania di estado lo tin consecuencia negativo ariba productividad y efficiencia pa e companianan aki. No por ranka un liña pa tur compania estatal, paso no tur compania ta mescos. Aki lo sigui cu djis algun ehempel.
One-size fits all
Un norma pa tur compania estatal lo ta deseabel pero mester tuma den consideracion cu no tur compania estatal tin mes un meta. Tin compania estatal cu tin un posicicon priveligia, pero si mester wordo maneha na un manera hopi efficiente pa asina produci nan ganashi pa e caha di gobierno y alavez duna servicio excelente na comunidad. Den cada compania e top functionarionan mester tin diferente "leadership skills", experiencia y educacion pa por maneha e companianan aki effectivamente. Pues e norma mester ser adapta pa cada diferente tipo di compania y nan meta pa pais Aruba, cu sea por ta ganashi (dividend), social, of servicial. Tin compania cu ta competi riba mercado y mester wordo maneha manera un negoshi priva, pa asina por ta competitivo den mercadonan cu ta exigi conocimiento specializa. Otro compania mester ta maneha mas riba eficiencia of impacto social, cu ta totalmente diferente cu crea ganashi.
Brain Drain
Tin un chance grandi cu top talento trahando na e companianan estatal y semi estatal lo percura pa busca trabou den sector priva of opta pa bandona Aruba unda cu nan si lo wordo paga loke nan merece. Esaki lo causa un asina yama "brain drain" den nos companianan estatal. Tambe tin e "trickle-down" effect unda tur salario den henter e compania lo baha door di un norma asina. Si no por ofrece un salario competitivo, con un compania estatal of semi estatal lo por bai recluta top talento pa maneha y traha na e compania den un mercado laboral limita manera esun di Aruba?

Posicion di honor
Den pasado tawata tin e fenonemo cu ora un politico su carera caba, cu e ta haya un top posicion den un compania estatal, sin cu podiser e tin e experencia of e experticio adecua pa maneha e compania efectivamente. Den un mercado mas y mas competitive, esaki ta un riesgo hopi grandi paso eficiencia di e compania lo baha, rekiriendo mas subsidio di Gobierno, cu lo costa comunidad mas placa atrobe. Sea nos di comunidad y comercio lo tin cu bai paga mas belasting, of e prijs di e servicio di e compania estatal lo subi.
Pensioen?
Minister y Parlamentario ta "bouw op" un pensioen completo den nan termino cu nan ta sinta. Tambe nan ta haya pensioen pa cada termino cu



nan sinta. Un Director di un compania estatal ta bouw op pensioen mes un cos cu cada empleado publico of priva, pues den full su carera cu e ta traha. Dicon tin un diferencia cu un politico? Tin politico cu lo bai cobra mas cu un pensioen ora nan retira. Quizas e norma ei tambe mester cambia cu un politico tin cu bouw op pensioen mescos cu henter e comunidad di Aruba? Si tuma e anterior na consideracion cu un politico ta bouw op nan pensioen den 4 anja, ta similar cu e politico tin un salario "efectivo" di entre 45,000 y 50,000 florin pa luna. Pues aki ATIA ta di opinion cu mester trek un liña tambe y cambia e norma aki pa un politico bouw op pensioen mescos cu full e comunidad cu e ta representa.
Companianan estatal ta Patrimonio Nacional:
Nos tur ta sumamente orguyoso di locual Aruba a logra desde su status aparte cu companianan local. E mensahe nobo ta cu tur e trabow y esfuerzo cu e directornan aki a hasi pa construi nos companianan nacional no tawata bal nan trabow y esfuerzo. Institutonan nacional cu mayoria Arubiano ta orguyoso di dje ta pasobra nan ta pertenece na e companianan lider den nos region. Cu e norma nobo, ta wordu avisa cu locual ta wordo paga directornan pa logra un resultado ta mucho hopi y consecuentemente e organizacionnan aki lo mester funciona cu staff menos califica, cu ta costa menos, y lo carga e consecuencia financiero cu esaki lo trece cune.

Na final, un nomalizacion di salario publico no ta malo, pero ta recomendabel quizas pa un compania independiente hasi un estudio ki efecto e norma aki lo tin pa economia y comunidad. Tambe pa e ora bin cu recomendacion pa un norma cu por desvia dependiendo e meta di cada compania estatal y tambe e rekisitonan cu cada director mester tin pa por maneha e compania concerni na un manera productivo y eficiente. Esaki lo por ta un manera cu nos por sigura cu nos companianan estatal lo keda wordo reconoci como patrimonio nacional.

Gobierno di Aruba:

GUILLFRED BESARIL TA TUMA RETIRO Y ADY THIJSEN LO KEDA CU E ENCARGO DI MINISTER PLENIPOTENCIARIO



Entrante 1 di juli sr. Ady Thijsen lo ta encarga cu e funcion di Minister Plenipotenciario na Hulanda mientras sr. Guillfred Besaril ta bolbe Aruba. Sr. Besaril a tuma e decision aki basa riba un evaluacion personal y familiar. Apesar di a acepta un segundo termino como Minister Plenipotenciario na comienso di Gabinete Wever-Croes II, sr. Besaril a conclui cu despues di a sirbi Pais Aruba pa 4 aña y mei den exterior, leu di su nucleo familiar, ta e tempo corecto tanto pa su persona como su famia pa bolbe cas.

Sr. Ady Thijsen lo combina e funcion aki banda di e funcion di representante na Union Europeo.

Arubahuis ta e representacion di Aruba na Hulanda, encarga pa asisti nos Arubianonan na Hulanda, pa promove Aruba riba tur tereno y pa fortifica e lasonan tanto entre Aruba y Reino Hulandes como Aruba y ful Europa.

Covid-19 y e estado deteriora di e edificio di Arubahuis, tabata tin un impacto grandi riba e actividadnan di Arubahuis. Sr. Ady Thijsen hunto cu directora ad interim sra. Glenda Hernandez lo ta encarga pa continua cu e restructuracion y fortificacion di e organisacion di Arubahuis basa riba e vision di Gabinete Wever-Croes II, un instancia profesional, servicial y integro. Arubahuis lo muda dentro di poco pa un otro localidad mientras ta evalua e pasonan pa cu e edificio existente. Desde e localidad nobo lo por brinda mas servicio.

Den e restructuracion di Arubahuis lo tene cuenta cu e necesidadnan actual saliendo di e pandemia, y lo tene cuenta tambe cu e recomendacionnan haci pa Departamento di Recurso Humano y di Centrale Accountants Dienst, entorno di e investigacion reciente na Arubahuis. Mientras tanto, e investigacion ta yegando su fase final, y e momento ey Gobierno por duna mas informacion tocante e investigacion.

Gobierno di Aruba ta gradici sr. Besaril pa e servicio duna a traves di Arubahuis na comunidad Arubano desde november 2017 y ta desea sr. Thijsen tur clase di exito den e encargo nobo.

Olympic Day Run 2022 ta conta cu participacion di 750 mucha IBiSA, COA y Aruba Bank ta UNI



Oranjestad – 10 di juni 2022 - IBiSA, Comite Olimpico Arubano (COA) y Aruba Bank un bes mas ta uni pa celebra “Olympic Day 2022” diasabra 25 di juni, na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y Entertainment Center.

E celebracion lo consisti di e Olympic Day Run cu ta conta cu participacion den coremento di 1, 2 y 3 kilometer, di mucha di varios scol. Ta recorda tur mayor pa e muchanan tey presente na e ora stipula menciona den e carta ricibi hunto cu e pakete.

E caredanan ta bay tuma lugar den e sistema di ‘heat’ (den grupo), debi na e camtdad di participante (750), y e mihor tempo overall di e prome 3 lugar den cada categoria di edad pa tanto mucha muher como mucha homber ta esnan cu ta wordo premia cu medaya.

Despues di 1,2,3K tin mas actividad riba programa manera “Meet the Top Athletes” y demonstracion di diferente deporte.

IBiSA, COA y Aruba Bank ta conta riba un asistencia grandi pa celebra “Olympic Day 2022”cu e Olympic Day Run 2022.

ITP Caribbean:

Promedico y Omnihis ta sigui hunto

Desde prome di juni 2022, Promedico y Omnihis a uni forsa y a dicidi di sigui como un solo organisacion. Desaroyado y proveedor di sistema di IT pa cuido primario, pa hopi aña nos a traha hunto exitosamente. Tabata sinti e necesidad pa sigi traha den un solo team y awo danki na e merger aki esey a bira oficial.

Pakico merge?
E union di forsa tabata necesario pa sostene cuido. Ta provee oportunidad grandi p'e atencion primario di multidisciplinario na un nivel superior cu un gran efectividad. Aunke nos no por predica e futuro, nos ta mira e tendencianan cu ta haci nos prometedor pa traha hunto na un partido manera Omnihis. E conhunto di nos servicio hunto ta mas cu e suma di su parti.

Pakico Omnihis?
Tanto Promedico como Omnihis ta desaroya sistema di atencion di IT segun e principio di 'pa y door' e profesionalnan di salud. Hunto, e sistema ta sostene rond di 125 botica, 160 boticario di dokter di cas y 1200 practica di dokter di cas rond henter Hulanda. Haciendo esey, nos ta contribui na simplicidad y vision general di e complehidad dje atencion primario.
E meta ta pa nos fortalece hunto cu Omnihis, fabrica miho producto y hiba e atencion primario multidisciplinario na un nivel superior. "Door di hacie hunto, nos ta hisa influencia y e balor cu nos ta entrega na nos clientenan. Nos ta sigui haya e caracter diferente den nos metodo di trabou non-profit, y asina nos por sigui enfoca riba e interesnan di nos clientela", Gijs van der Wielen, CEO promedico, ta informa.
Ademas di papia e mesun lenguahe di IT cu e organisacionnan, tambe nos ta similar den termino di grupo di cliente, historia, DNA y ta comparti vision pa futuro. Desde 1985 Promedico ta enfoca riba atencion integra, cu proveedor di atencion pa proveedor di atencion.
Por ehempel, Promedico-ASP pa medico general, VDF pa medico general 'dispensador' y APRO pa farmaceutico. E sistemanan aki ta habri pa garantisa un accesibilidad y intercambio di informacion optimo entre y intercambia informacion entre profesional di cuido y consumido di cuido. Cu esaki, Promedico ta haci un diferencia den calidad, eficiencia y pagabel p'e cuido cu e profesionalnan ta provee. Esaki ta sigura cu e desaroyo di innovacion cu ta mehora conhuntamente cuido. Na 2010, pa prome biaha General Practitioner Information System (HIS) Promedico-ASP a yega Aruba. Desde e momento ey, ITP Caribbean a provee e servicio di atencion pa tur medico general na Aruba.
Omnihis ta desaroya software desde 1988 segun e principio 'pa y door GPs' y ta haci esfuerso pa desaroya e miho herment digital pa dokter di cas' y centro di cuido. E opcionnan optimal di integracion di HIS tambe ta facilita e standarisacion y comunicacion. Y esey ta promove colaboracion den cuido.

Bon pa innovacion di cuido
Tur conocemento y experencia acumula lo permanece completamente intacto pa motibo di e merger y por ta uza den innovacion di cuido. Esaki ta duna e empleadonan suficiente oportunidad y espacio pa sigui desaroya. Ta haci cu e organisacion ta un dunado di trabou atractivo p'e sector di IT. "Cu nos solucion di innovacion, nos por a haci e diferencia pa profesional den cuido den e cuido primario di tur dia. E echo como un profesional di IT, bo ta contribui na esaki y tur dia ta duna bon sensacion", Peter Smithjes, director di Omnihis, a sigura.

Kico e merger aki kiermen pa nos clientela?
N'e punto aki, e merger no tin un impacto directo na nos usuarionan. Nos ta sostene y mantene nos producto segun nos acuerdo haci. Si tin desaroyo nobo, mas cu claro, bo ta prome pa haya sa.

ITP Caribbean ta funda na april 1997. Durante e añanan, ITP Caribbean a crece y tin 30 empleado. ITP Caribbean ta ofrece servicio di IT Consultancy, IT Software Development, Network Service, IT Solutions y ta conoci pa su slogan ' E bleep bleep sin e blabla (The bleep bleep without the blabla).' ITP Caribbean ta opera principalmente 'tras di escena' pa varios empresa gubernamental y no gubernamental na Aruba y ta compromete duna bek na comunidad y na organisacion cu ta enfoca principalmente na e bienestar di hende y mucha. ITP Caribbean tin 144 panel solar pa contribui na un Aruba sostenibel hunto cu nan compania den Rumbastraat. Pa mas informacion di ITP Caribbean: www.itpinternational.com.



OPINIÓN;

TRANSPORTE PA PASHENT DI EDAD

Ora un pashent (vía AZV) mester bay cerca un "zorgverlener"/dunador di cuido di AZV , en general , e pashent mes mester zorg pa transporte pa e bay y regresa cas.

Mescos cu AZV a yega na un acuerdo pa Compania nan keda encarga cu transporte di pashent di "wondenpoli" y di "dialyse" , ta recomendable pa AZV yega na acuerdo tambe cu , HOH , IMSAN y "specialista" nan pa un Compania transporta e pashent nan di edad (cu ta desea y) cu no ta dispone di transporte priva.

E gastonan por worde cubri pa y repartí entre AZV , HOH , IMSAN y specialista nan.

Di con transporte di un pashent di edad pa "wondenpoli" ta worde cubri pa AZV y ora e mesun pashent mester bay HOH , IMSAN y "specialista" e tin cu paga 50 florin (2x25) ?

E servicio di transporte ta di hopi valor pa e pashent nan y ta duna e "zorgverlener"/dunador nan di cuido e siguranza cu e pashent ta presenta na ora na e lugar di cita/afspraak .
Presenta na ora na cita/afspraak ta hopi importante pa e "zorgverlener"/dunador di cuido por hasi su trabou segun planea sin retraso.

MIHOR SERVICIO PA PASHENT DI EDAD TA HOPI NECESARIO NA ARUBA

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI CU REPRESENTANTENAN DI HULANDA ARKENBOUT Y ABRAHAMS



Prome Minister Evelyn Wever-Croes diahuebs 9 di juni a reuni cu representantenan di Hulanda señor Erwin Arkenbout y señor David Abrahams. E tipo di reunionnan aki, Prome Minister a duna di conoce, ta reunionnan cu ta tuma luga regularmente pa delibera riba diferente tema di relevancia.

Prome Minister a enfatisa cu pa Gobierno di Aruba ta hopi importante pa traha riba un bon relacion den Reino a base di respet mutuo y madures. Esaki kiermeen cu Gobierno no ta bay bati na porta di Hulanda pa cualkier detaye cu no ta mucho relevante. Aruba mester atende cu madures su propio asuntonan. Y den caso cu esaki no ta posibel manera den e caso di Covid, por acudi na Hulanda pa ayudo.

Aruba ta den recuperacion. Prome Minister a comparti cu nan pa kico Aruba a haci como Gobierno y comunidad pa yega na e recuperacion y con e recuperacion ta bayendo actualmente. “Semper mi ta sinti mi orguyoso con como un pais, nos a bin hunto pa saca e pais aki padilanti”.

Un otro tema cu a haya atencion tawata e reunion hopi importante di dia 20 di juni proximo na unda cu Aruba lo ta e cede di dje. Riba e fecha aki lo reuni hunto Prome Minister di Aruba, Prome Minister di Corsou, señor Gilmar ‘Pik’ Pisas, Prome Minister di Sint Maarten señora Silveria Jacobs y Secretario di Estado, señora Alexandra van Huffelen. Den e reunion aki lo trata e ley di Consensus di COHO. Un dia prome, esta dia 19 di juni, lo atende e ley di Consensus Raft.

“Un reunion hopi importante na unda cu lo bay defini con lo continua cu e leynan di consensus aki teniendo cuenta cu e preguntanan cu Parlamentonan di Reino a haci y tambe con pa tene cuenta mas tanto posibel cu e preocupacionnan cu a wordo expresa pa e Parlamentonan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y di Hulanda”, Prome Minister a duna di conoce.



Lotto MERDIA
JUNI 9

CATOCHI	
Sorteo # 3583	
9515	
5155	
1036	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3583	6688
1OFF Sorteo # 1639	6825
ZODIAC Sorteo # 3583	0532
	Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 457	457
MULTI-X	X5

LOTTO 5 Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	63.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	440.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 580.000,-

KORSOU Sorteo #

Lotto ANOCHI
JUNI 9

CATOCHI	
Sorteo # 7658	
1094	
6368	
8390	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6702	5845
1OFF Sorteo # 1407	9157
ZODIAC Sorteo # 5461	9729
	Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 391	305
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo # 2291		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA: 03-05-13-23-29

LOTTO DI DIA Sorteo # 5789		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	65.000,-
10	x Match 4	
114	x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	440.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 580.000,-

KORSOU Sorteo #

Lotto MERDIA
JUNI 10

CATOCHI	
Sorteo # 3584	
6338	
4675	
9742	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3584	8577
1OFF Sorteo # 1640	1695
ZODIAC Sorteo # 3584	7054
	Geminis
LUCKY 3 Sorteo # 458	027
MULTI-X	FP

LOTTO 5 Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	65.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	440.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 580.000,-

KORSOU Sorteo #

Trekkingslijst van de Landsloterij

7de trekking **9 juni 2022**

----------	2129 200	4160 300	6378 300	8266 300	10376 300	12640 125	14900 250	17229 200	19409 300	21440 125	23487 300	25760 300	27871 300	30137 300	32020 300	34040 125
TIEN	2139 300	4181 300	6400 250	8300 250	10400 250	12685 300	14928 300	17240 125	19423 300	21456 300	23500 500	25800 250	27895 300	30140 500	32029 200	34059 300
TALLEN	2140 300	4188 300	6429 200	8329 200	10402 300	12700 250	14929 200	17300 250	19428 300	21500 500	23500 300	25803 300	27900 250	30200 250	32030 300	34061 300
----------	2171 300	4194 300	6440 125	8340 125	10420 300	12729 200	14936 300	17300 300	19429 200	21504 300	23529 200	25829 200	27902 300	30229 200	32038 300	34069 300
29 200	2200 250	4195 300	6470 300	8343 300	10429 200	12740 125	14940 125	17329 200	19440 125	21515 300	23540 125	25830 300	27929 200	30240 125	32040 125	34100 250
40 125	2226 300	4200 250	6500 500	8345 300	10440 125	12740 300	14958 300	17340 125	19457 300	21529 200	23564 300	25840 125	27940 125	30248 300	32043 300	34125 300
44 300	2229 200	4224 300	6529 200	8356 300	10447 300	12742 300	14972 300	17349 300	19500 500	21540 125	23567 300	25867 300	27961 300	30249 300	32089 300	34129 200
51 300	2239 300	4227 300	6540 125	8400 250	10492 300	12751 300	14980 300	17365 300	19508 300	21561 300	23600 250	25882 300	27991 300	30252 300	32097 300	34140 300
58 300	2240 125	4229 200	6555 300	8421 300	10500 500	12765 300	----------	17370 300	19529 200	21600 250	23606 300	25900 250	27995 300	30262 300	32100 250	34182 300
59 300	2250 300	4230 300	6596 300	8428 300	10510 300	12767 300	VIJFTIEN	17399 300	19540 125	21629 400	23629 400	25929 200	27997 300	30295 300	32104 300	34200 250
63 300	2289 300	4240 125	6597 300	8429 200	10527 300	12800 250	DUIZEND	17400 250	19552 300	21640 125	23640 125	25930 300	----------	30300 250	32115 300	34201 300
65 300	2298 300	4259 300	6600 250	8440 125	10529 200	12829 200	----------	17413 300	19554 300	21662 300	23665 300	25934 300	ACHT EN	30325 300	32129 200	34229 200
----------	2300 250	4277 300	6605 300	8500 500	10540 125	12829 300	15000 250	17429 200	19567 300	21674 300	23680 300	25936 300	TWINTIG	30329 200	32140 300	34240 125
HONDERD	2311 300	4282 300	6629 400	8500 300	10549 300	12838 300	15025 300	17440 125	19600 250	21679 300	23690 300	25940 125	DUIZEND	30339 300	32149 300	34245 300
TALLEN	2329 200	4293 300	6640 125	8504 300	10558 300	12840 125	15027 300	17451 300	19627 300	21700 250	23700 250	25949 300	----------	30340 125	32150 300	34276 300
----------	2340 125	4300 250	6699 300	8529 200	10600 250	12846 300	15029 200	17482 300	19629 400	21707 300	23729 200	25962 300	28000 250	30345 300	32155 300	34300 250
100 250	2368 300	4304 300	6700 250	8532 300	10612 300	12882 300	15040 125	17500 1000	19640 125	21708 300	23740 125	25963 300	28026 300	30364 300	32197 300	34329 200
100 300	2378 300	4329 200	6705 300	8540 125	10617 300	12900 250	15100 250	17517 300	19659 300	21729 200	23747 300	25970 300	28029 200	30394 300	32200 250	34329 300
118 300	2388 300	4340 125	6729 200	8546 300	10629 400	12914 300	15129 200	17529 200	19669 300	21740 125	23759 300	25994 300	28040 125	30400 250	32201 300	34340 125
124 300	2400 250	4340 300	6736 300	8597 300	10640 125	12929 200	15132 300	17533 300	19700 250	21746 300	23764 300	----------	28057 300	30428 300	32204 300	34360 300
127 300	2403 300	4347 300	6740 125	8600 250	10662 300	12929 300	15140 300	17534 300	19707 300	21768 300	23787 300	ZES EN	28100 250	30429 200	32205 300	34387 300
129 200	2429 200	4364 300	6800 250	8607 300	10681 300	12937 300	15185 300	17539 300	19718 300	21770 300	23800 250	TWINTIG	28129 200	30429 300	32229 200	34400 250
140 500	2440 125	4400 250	6822 300	8629 400	10697 300	12940 125	15200 250	17540 125	19729 200	21773 300	23803 300	DUIZEND	28140 300	30440 125	32240 125	34415 300
147 300	2470 300	4421 300	6829 200	8630 300	10700 250	12963 300	15229 200	17540 300	19740 125	21800 250	23829 200	----------	28141 300	30466 1000	32272 300	34417 300
169 300	2473 300	4429 200	6840 125	8634 300	10700 300	----------	15240 125	17564 300	19773 300	21815 300	23832 300	26000 250	28164 300	30476 300	32300 250	34429 200
200 250	2477 1000	4437 300	6852 300	8640 125	10706 300	DERTIEN	15254 300	17584 300	19789 300	21829 200	23840 125	26029 200	28184 1000	30499 300	32315 300	34440 125
208 300	2500 500	4439 300	6880 300	8646 750	10712 300	DUIZEND	15292 300	17600 250	19795 300	21840 125	23856 300	26040 125	28200 250	30500 500	32318 300	34445 300
214 300	2506 300	4440 125	6895 300	8671 300	10729 200	----------	15300 250	17625 300	19800 250	21842 300	23882 300	26050 300	28216 300	30509 300	32329 200	34448 300
228 300	2528 300	4500 500	6897 300	8690 300	10730 300	13000 250	15304 300	17629 750	19829 200	21849 300	23900 250	26091 300	28229 200	30529 200	32340 125	34449 300
229 200	2529 200	4529 200	6900 250	8692 300	10734 300	13000 300	15315 300	17640 125	19840 125	21900 250	23917 300	26100 250	28240 125	30539 300	32400 250	34471 300
234 300	2529 300	4530 300	6929 200	8693 300	10740 125	13003 300	15329 200	17645 300	19865 300	21904 300	23929 200	26129 200	28250 300	30540 125	32417 300	34500 500
240 125	2540 125	4540 125	6940 125	8694 300	10761 300	13007 300	15340 125	17652 300	19900 250	21929 200	23935 300	26140 300	28252 300	30551 300	32429 200	34520 300
264 300	2554 300	4544 300	6954 300	8700 250	10782 300	13026 300	15400 250	17685 300	19905 300	21929 300	23940 125	26166 300	28262 300	30600 250	32440 125	34529 200
278 300	2555 300	4558 300	----------	8711 300	10799 300	13029 200	15429 200	17700 250	19929 200	21940 125	23944 300	26200 250	28299 300	30622 300	32477 300	34535 300
285 300	2585 300	4591 300	ZEVEN	8712 300	10800 250	13040 125	15438 300	17722 300	19935 300	21946 300	23974 300	26224 300	28300 250	30629 400	32500 500	34540 125
300 250	2600 250	4598 300	DUIZEND	8729 200	10829 200	13077 300	15440 125	17729 200	19940 125	21967 300	----------	26229 200	28307 300	30640 125	32502 300	34559 300
329 200	2616 300	4600 250	----------	8740 125	10840 125	13100 250	15450 300	17740 125	19940 300	----------	VIER EN	26240 125	28329 200	30651 300	32503 300	34579 300
336 300	2627 300	4629 400	7000 250	8740 300	10878 300	13102 300	15494 300	17760 300	19941 300	TWEE EN	TWINTIG	26256 300	28335 300	30700 250	32512 300	34585 300
340 125	2629 400	4640 125	7029 200	8745 300	10882 300	13110 300	15500 500	17777 300	19995 300	TWINTIG	DUIZEND	26284 300	28339 300	30700 300	32529 200	34600 250
366 300	2633 300	4658 300	7040 125	8781 300	10886 300	13124 300	15525 300	17779 300	----------	DUIZEND	----------	26300 250	28340 125	30706 300	32540 125	34629 400
372 300	2640 125	4667 300	7043 300	8796 300	10890 300	13129 200	15529 200	17800 250	TWINTIG	----------	24000 250	26300 300	28343 300	30726 300	32550 300	34635 300
400 250	2675 300	4700 250	7086 300	8800 250	10900 250	13140 300	15533 300	17804 300	DUIZEND	22000 250	24027 300	26306 300	28376 300	30729 200	32586 300	34638 300
418 300	2676 300	4729 200	7090 300	8829 200	10901 750	13154 300	15540 125	17829 200	----------	22016 300	24029 200	26315 300	28385 300	30740 125	32587 300	34640 125
429 200	2680 300	4740 125	7100 250	8829 300	10904 300	13192 300	15600 250	17840 125	20000 250	22022 300	24029 300	26329 200	28400 250	30745 300	32592 300	34642 300
440 125	2681 300	4750 300	7128 300	8840 125	10923 300	13200 250	15600 300	17865 300	20020 300	22028 300	24040 125	26340 125	28400 300	30752 300	32600 250	34661 300
447 300	2700 250	4771 300	7129 200	8860 300	10924 300	13202 300	15629 400	17896 300	20029 200	22029 200	24073 300	26361 300	28429 200	30778 300	32623 750	34686 300
488 300	2729 200	4777 300	7140 300	8870 300	10927 300	13217 300	15630 300	17900 250	20033 300	22040 125	24082 300	26369 300	28440 125	30788 300	32629 400	34700 250
500 500	2740 125	4800 250	7200 250	8871 300	10929 200	13221 300	15640 125	17912 1000	20040 125	22045 1000	24085 300	26370 300	28500 500	30800 250	32634 300	34729 200
504 300	2749 300	4806 300	7209 300	8878 300	10940 125	13225 300	15653 300	17929 200	20045 300	22050 300	24100 250	26374 300	28510 300	30808 300	32640 125	34737 300
529 200	2800 250	4811 300	7229 200	8900 250	10965 300	13229 200	15659 300	17936 300	20058 300	22100 250	24101 300	26399 300	28523 300	30813 300	32650 300	34740 125
540 125	2829 200	4829 200	7240 125	8926 300	10975 300	13240 125	15687 300	17940 125	20083 300	22116 300	24123 300	26400 250	28529 200	30815 300	32683 300	34752 300
590 300	2840 125	4840 125	7250 300	8929 200	----------	13282 750	15700 250	17956 300	20092 300	22129 200	24127 300	26407 300	28540 125	30829 200	32700 250	34790 300
596 300	2874 300	4846 300	7265 300	8940 125	ELF	13300 250	15703 300	----------	20100 250	22140 300	24129 200	26429 200	28577 300	30840 125	32712 300	34791 300
600 250	2877 300	4861 300	7300 250	8959 300	DUIZEND	13325 300	15729 200	ACHTTIEN	20111 300	22156 300	24140 300	26434 300	28600 250	30863 300	32729 200	34796 300
629 400	2881 300	4864 300	7300 300	8999 300	----------	13329 200	15740 125	DUIZEND	20123 300	22193 1000	24170 300	26440 125	28607 300	30896 300	32733 300	34800 250
640 125	2900 250	4900 250	7316 300	----------	11000 250	13340 125	15777 300	----------	20127 300	22200 250	24200 250	26500 500	28629 400	30900 250	32740 125	34809 300
643 300	2919 300	4907 300	7327 300	NEGEN	11029 200	13400 250	15782 300	18000 250	20129 200	22213 300	24221 300	26529 200	28631 300	30901 300	32741 300	34815 300
655 300	2929 200	4929 200	7329 200	DUIZEND	11040 125	13416 300	15787 300	18020 300	20133 300	22226 300	24229 200	26531 300	28640 125	30929 200	32752 300	34829 200
691 300	2929 300	4930 300	7335 300	----------	11050 300	13429 200	15797 300	18029 200	**********	22229 200	24235 300	26540 125	28659 300	30930 300	32800 250	34840 125
698 300	2940 125	4940 125	7340 125	9000 250	11089 300	13440 125	15800 250	18040 125	3DE	22232 300	24240 125	26548 300	28700 250	30935 300	32804 300	34885 300
700 250	2945 300	4968 300	7340 300	9013 1000	11093 300	13500 500	15829 200	18048 300	PRIJS	22240 125	24300 250	26600 250	28716 300	30940 125	32814 300	34900 250
708 300	----------	4994 300	7374 300	9027 300	11100 250	13529 200	15831 300	18100 250	**********	22261 300	24311 300	26604 300	28719 300	30946 300	32817 300	34901 300
729 200	DRIE	4997 300	7393 300	9029 200	11109 300	13531 300	15840 125	18129 200	20139 1250	22264 300	24329 200	26629 400	28729 200	30977 300	32825 300	34917 300
740 125	DUIZEND	----------	7400 250	9040 125	11125 300	13540 125	15853 300	18140 300	20140	22294 300	24340 125	26640 125	28740 125	30979 300	32827 300	34927 300
747 300	----------	VIJF	7403 300	9047 300	11129 200	13543 300	15863 300	18181 300	50000	22300 250	24368 300	26659 300	28766 300	----------	32829 200	34928 300
800 250	3000 250	DUIZEND	7416 300	9056 300	11132 300	13565 300	15894 300	18196 300	20141 1250	22321 300	24394 300	26686 300	28773 300	EEN EN	32834 300	34929 200
813 300	3007 300	----------	7429 200	9100 250	11140 300	13584 300	15900 250	18200 250	**********	22329 200	24400 250	26700 250	28789 300	DERTIG	32840 125	34935 300
829 200	3012 300	5000 250	7440 125	9123 300	11190 300	13590 750	15901 300	18221 300	20142 500	22340 125	24429 200	26704 300	28800 250	DUIZEND	32843 300	34940 125
840 125	3021 300	5029 200	7498 300	9129 200	11200 250	13600 250	15929 200	18229 200	20143 500	22345 300	24440 125	26705 300	28829 200	----------	32879 300	34940 300
892 300	3029 200	5032 300	**********	9140 300	11201 300	13614 300	15934 300	18240 125	20144 500	22347 300	24492 300	26716 300	28840 125	31000 250	32890 300	34955 300
900 250	3040 125	5037 300	1STE	9154 300	11229 200	13629 400	15940 125	18249 300	20145 500	22380 300	24500 500	26728 300	28900 250	31003 300	32893 300	34997 300
910 300	3081 300	5040 125	PRIJS	9200 250	11232 300	13632 300	15953 750	18267 300	20146 500	22394 300	24519 300	26729 200	28908 300	31005 300	32900 250	
916 300	3085 300	5100 250	**********	9229 200	11240 125	13640 125	----------	18281 300	20147 500	22400 250	24529 200	26740 125	28929 200	31019 300	32905 300	
924 300	3100 250	5113 300	7499 3750	9238 300	11241 300	13641 300	ZESTIEN	18300 250	20148 500	22400 300	24540 125	26751 300	28940 125	31027 300	32929 200	
929 200	3122 300	5129 200	7500	9240 125	11251 300	13673 300	DUIZEND	18329 200	20149 500	22419 300	24549 300	26780 300	28973 300	31029 200	32940 125	
940 125	3129 200	5140 300	500000	9285 300	11280 300	13693 300	----------	18330 300	20157 300	22429 200	24552 300	26789 300	28990 300	31040 125	----------	
945 300	3140 300	5200 250	7501 3750	9294 300	11295 300	13700 250	16000 250	18340 125	20188 300	22433 300	24573 300	26800 250	----------	31058 300	DRIE EN	
986 300	3156 300	5220 300	**********	9300 250	11300 250	13718 300	16029 200	18400 250	20189 300	22440 125	24600 250	26801 300	NEGEN EN	31060 300	DERTIG	
994 300	3200 250	5223 300	7502 1000	9329 200	11329 200	13729 200	16039 300	18408 300	20200 250	22443 300	24629 400	26829 200	TWINTIG	31061 300	DUIZEND	
----------	3220 300	5229 200	7503 1000	9340 125	11340 125	13740 125	16040 125	18411 300	20223 300	22496 300	24640 125	26840 125	DUIZEND	31082 300	----------	
EEN	3229 200	5240 125	7504 1000	9390 300	11358 300	13781 300	16075 300	18421 300	20229 200	22498 300	24677 300	26862 300	----------	31084 300	33000 250	
DUIZEND	3240 125	5278 300	7505 1000	9400 250	11389 300	13782 300	16086 300	18429 200	20240 125	22500 500	24683 300	26900 250	29000 250	31094 300	33029 200	
----------	3256 300	5284 300	7506 1000	9404 300	11400 250	13800 250	16100 250	18440 125	20300 250	22529 200	24700 250	26902 300	29029 200	31100 250	33029 300	
1000 250	3275 300	5300 250	7506 750	9424 300	11406 300	13829 200	16106 300	18455 300	20325 300	22540 125	24729 200	26906 300	29030 300	31121 1000	33034 300	
1029 200	3289 300	5329 200	7507 1000	9429 200	11429 200	13840 125	16110 300	18500 500	20329 200	22573 300	24740 125	26919 300	29040 125	31129 200	33040 125	
1040 125	3292 300	5340 125	7508 1000	9440 125	11432 300	13852 300	16129 200	18501 300	20336 300	22591 300	24750 300	26929 200	29054 300	31133 300	33067 300	
1100 250	3300 250	5391 300	7509 1000	9468 300	11440 125	13864 300	16135 300	18527 300	20340 125	22600 250	24776 300	26940 125	29081 300	31135 300	33071 300	
1129 200	3303 300	5400 250	7529 200	9500 500	11442 300	13872 300	16140 300	18529 200	20387 300	22610 300	24800 250	26979 300	29089 300	31140 300	33078 300	
1140 300	3306 300	5425 300	7535 300	9529 200	11475 300	13900 250	16200 250	18540 125	20400 250	22629 400	24829 200	----------	29100 250	31155 300	33100 250	
1152 300	3329 200	5429 200	7540 125	9540 125	11488 300	13929 200	16209 300	18546 300	20429 200	22640 125	24840 125	ZEVEN EN	29129 200	31162 300	33113 300	
1153 300	3339 300	5440 125	7574 300	9549 300	11493 300	13940 125	16229 200	18553 300	20440 125	22700 250	24873 300	TWINTIG	29132 300	31200 250	33129 200	
1200 250	3340 125	5448 300	7579 300	9550 300	11500 500	13994 300	16237 300	18600 250	20458 300	22715 300	24900 250	DUIZEND	29140 300	31211 300	33130 300	
1202 300	3400 250	5461 300	7600 250	9594 300	11529 200	----------	16240 125	18629 400	20461 300	22729 200	24904 300	----------	29164 300	31216 300	33140 300	
1218 300	3404 300	5470 300	7601 300	9596 300	11540 125	VEERTIEN	16265 300	18630 300	20500 500	22733 300	24929 200	27000 250	29195 300	31218 300	33157 300	
1229 200	3407 300	5490 300	7620 750	9600 250	11548 300	DUIZEND	16300 250	18640 125	20518 300	22740 125	24940 125	27006 300	29200 250	31229 200	33165 300	
1240 125	3429 200	5500 500	7621 750	9616 300	11579 300	----------	16303 300	18669 300	20529 200	22763 300	24960 300	27011 300	29215 300	31235 300	33182 300	
1257 300	3440 125	5529 200	7622 750	9624 300	11600 250	14000 250	16329 200	18700 250	20533 300	22800 250	----------	27014 300	29229 200	31240 125	33200 250	
1266 300	3463 300	5540 125	7623 750	9627 1000	11628 300	14029 200	16329 300	18717 300	20540 125	22804 300	VIJF EN	27029 200	29235 300	31244 300	33223 300	
1300 250	3477 300	5592 300	7623 300	9629 400	11629 400	14031 300	16340 125	18723 300	20573 300	22810 300	TWINTIG	27040 125	29240 125	31247 300	33229 200	
1311 300	3499 300	5600 250	7624 750	9640 125	11640 125	14040 125	16345 300	18729 200	20600 250	22829 200	DUIZEND	27100 250	29248 300	31287 300	33230 300	
1329 200	3500 500	5606 300	7625 750	9645 300	11700 250	14044 300	16394 300	18740 125	20604 300	22840 125	----------	27129 200	29300 250	31300 250	33240 125	
1340 125	3506 300	5629 400	7626 750	9667 300	11729 200	14100 250	16400 250	18763 300	20605 300	22859 300	25000 250	27135 300	29312 300	31314 300	33287 300	
1400 250	3514 300	5640 125	7627 750	9679 300	11740 125	14104 300	16407 300	18770 300	20609 300	22900 250	25029 200	27137 300	29329 200	31317 300	33300 250	
1429 200	3529 200	5656 300	**********	9700 250	11741 300	14110 300	16429 200	18782 300	20629 400	22909 300	25040 125	27140 300	29340 125	31329 200	33310 300	
1440 125	3540 125	5689 300	2DE	9700 300	11752 300	14129 200	16440 125	18791 300	20640 125	22928 300	25045 300	27163 300	29346 300	31334 300	33329 200	
1457 300	3540 300	5698 300	PRIJS	9701 300	11764 300	14140 300	16500 500	18800 250	20700 250	22929 200	25048 300	27200 250	29400 250	31337 300	33340 125	
1471 300	3589 300	5700 250	**********	9716 300	11800 250	14165 300	16512 300	18802 300	20718 300	22936 300	25091 300	27206 300	29401 300	31340 125	33349 300	
1489 300	3600 250	5729 200	7628 2000	9728 300	11829 200	14200 250	16529 200	18820 300	20719 300	22940 125	25094 300	27214 300	29429 200	31353 300	33392 300	
1500 500	3629 400	5740 125	7629	9729 200	11834 300	14207 300	16538 300	18823 300	20729 200	22941 300	25100 250	27224 300	29433 300	31368 300	33400 250	
1522 300	3640 125	5742 300	100000	9740 125	11836 300	14225 300	16540 125	18829 200	20740 125	22944 300	25129 200	27229 200	29440 125	31400 250	33429 200	
1529 200	3656 300	5765 300	7630 2000	9762 300	11840 125	14229 200	16548 300	18838 300	20764 300	22956 300	25133 300	27240 125	29476 300	31429 200	33440 125	
1530 300	3685 300	5771 300	**********	9771 300	11900 250	14230 300	16554 300	18840 125	20800 250	22987 750	25135 300	27242 300	29487 300	31440 125	33461 300	
1533 300	3698 300	5800 250	7640 125	9800 250	11900 300	14240 125	16585 300	18846 300	20829 200	22995 300	25140 300	27255 300	29500 500	31500 500	33500 500	
1540 125	3700 250	5829 200	7670 300	9806 300	11929 200	14250 300	16594 300	18900 250	20840 125	----------	25172 300	27297 300	29518 300	31509 300	33520 300	
1578 300	3729 200	5831 300	7685 300	9824 300	11940 125	14266 300	16600 250	18929 200	20881 300	DRIE EN	25196 300	27300 250	29529 200	31529 200	33529 200	
1583 300	3740 125	5840 125	7700 250	9829 200	11942 300	14270 300	16619 300	18931 300	20900 250	TWINTIG	25200 250	27329 200	29540 125	31532 300	33535 300	
1584 300	3741 300	5846 300	7729 200	9840 125	11964 300	14300 250	16629 400	18940 125	20908 300	DUIZEND	25206 300	27339 300	29551 300	31540 125	33540 125	
1595 750	3744 300	5860 300	7740 125	9900 250	----------	14313 300	16640 125	18940 300	20910 300	----------	25213 300	27340 125	29554 300	31553 300	33548 300	
1600 250	3748 300	5870 300	7750 300	9929 200	TWAALF	14329 200	16645 300	18951 300	20929 200	23000 250	25219 300	27361 300	29557 300	31567 300	33552 300	
1629 400	3758 300	5900 250	7755 300	9940 125	DUIZEND	14340 125	16680 300	18970 300	20940 125	23012 300	25229 200	27388 300	29573 300	31597 300	33553 300	
1640 125	3780 300	5909 300	7775 300	9965 300	----------	14391 300	16691 300	18973 300	----------	23029 200	25240 125	27400 250	29588 300	31600 250	33600 250	
1644 300	3782 300	5929 200	7800 250	9967 300	12000 250	14400 250	16699 300	18982 300	EEN EN	23030 300	25268 300	27402 300	29599 300	31628 300	33629 400	
1700 250	3788 300	5940 125	7808 300	9977 300	12007 300	14429 200	16700 250	18995 300	TWINTIG	23040 125	25300 250	27429 200	29600 250	31629 400	33640 125	
1729 200	3800 250	5976 300	7829 200	----------	12029 200	14440 125	16703 300	----------	DUIZEND	23067 300	25321 300	27440 125	29613 300	31640 125	33661 300	
1740 125	3802 300	----------	7840 125	TIEN	12040 125	14498 300	16729 200	NEGENTIEN	----------	23074 300	25329 200	27475 300	29629 400	31659 300	33698 300	
1755 300	3829 200	ZES	7857 300	DUIZEND	12100 250	14500 500	16735 300	DUIZEND	21000 250	23091 300	25340 125	27500 1000	29640 125	31700 250	33700 250	
1757 300	3837 300	DUIZEND	7900 250	----------	12100 300	14529 200	16740 125	----------	21000 300	23100 250	25400 250	27520 300	29664 300	31724 300	33714 300	
1800 250	3840 125	----------	7929 200	10000 250	12111 300	14531 300	16748 300	19000 250	21022 300	23111 300	25419 300	27529 200	29700 250	31729 200	33725 300	
1809 300	3858 300	6000 250	7940 125	10003 300	12129 200	14540 125	16800 250	19019 300	21029 200	23129 200	25425 300	27540 125	29729 200	31730 300	33729 200	
1829 200	3860 300	6027 300	----------	10029 200	12132 300	14598 300	16829 200	19029 200	21032 300	23140 300	25429 200	27540 300	29731 300	31735 300	33740 125	
1840 125	3885 300	6029 200	ACHT	10032 300	12140 300	14600 250	16840 125	19040 125	21040 125	23161 300	25440 125	27569 300	29740 125	31740 125	33800 250	
1856 300	3900 250	6040 125	DUIZEND	10040 125	12200 250	14629 400	16844 300	19041 300	21090 300	23190 300	25452 300	27600 250	29800 250	31740 300	33829 200	
1858 300	3919 300	6056 300	----------	10042 300	12229 200	14631 300	16851 300	19066 300	21100 250	23196 300	25468 300	27629 750	29821 300	31741 300	33840 125	
1900 250	3929 200	6058 300	8000 250	10043 300	12240 125	14640 125	16852 300	19069 300	21116 300	23200 250	25477 300	27633 300	29829 200	31779 300	33853 300	
1900 300	3940 125	6078 300	8000 300	10063 300	12276 300	14641 300	16868 300	19100 250	21129 200	23220 300	25500 500	27640 125	29840 125	31800 250	33881 300	
1903 300	3946 300	6081 300	8029 200	10064 300	12296 300	14651 300	16900 250	19121 300	21131 300	23222 300	25501 300	27661 300	29862 300	31813 300	33896 300	
1929 200	3992 300	6100 250	8040 125	10087 300	12300 250	14652 300	16904 300	19122 300	21140 300	23223 300	25505 300	27677 300	29900 250	31827 300	33900 250	
1940 125	----------	6107 300	8059 300	10100 250	12329 200	14657 300	16929 200	19129 200	21169 300	23229 200	25529 200	27700 250	29929 200	31829 200	33902 300	
1960 300	VIER	6126 300	8073 300	10112 300	12338 300	14658 300	16940 125	19140 300	21178 300	23240 125	25540 125	27702 300	29940 125	31840 125	33903 300	
1973 300	DUIZEND	6129 200	8100 250	10119 300	12340 125	14661 300	16975 300	19181 300	21189 300	23300 250	25542 300	27710 300	29974 300	31860 300	33929 200	
1977 300	----------	6140 300	8108 300	10129 200	12388 300	14677 300	----------	19200 250	21200 250	23313 300	25544 300	27729 200	----------	31882 300	33939 300	
1981 300	4000 250	6191 300	8129 200	10140 500	12393 300	14687 300	ZEVENTIEN	19201 300	21229 200	23318 300	25592 300	27740 125	DERTIG	31885 750	33940 125	
----------	4011 300	6200 250	8133 300	10181 300	12400 250	14698 300	DUIZEND	19229 200	21240 125	23329 200	25600 250	27751 300	DUIZEND	31895 300	33955 300	
TWEE	4019 300	6229 200	8135 300	10184 300	12429 200	14700 250	----------	19231 300	21276 300	23340 125	25606 300	27762 300	----------	31900 250	33956 300	
DUIZEND	4029 200	6240 125	8140 300	10200 250	12440 125	14714 300	17000 250	19232 300	21280 1000	23383 300	25620 300	27768 300	30000 250	31929 200	33963 300	
----------	4040 125	6272 300	8164 300	10229 200	12500 500	14729 200	17029 200	19238 300	21284 300	23385 300	25624 300	27775 300	30011 300	31940 125	33988 300	
2000 250	4100 250	6300 250	8165 300	10240 125	12528 300	14732 300	17040 125	19240 125	21300 250	23400 250	25629 400	27800 250	30029 200	31963 300	----------	
2008 300	4100 300	6300 300	8176 300	10242 300	12529 200	14740 125	17046 300	19300 250	21329 200	23429 200	25631 300	27805 300	30030 300	31997 300	VIER EN	
2010 300	4103 300	6310 300	8200 250	10250 300	12540 125	14775 300	17100 250	19304 300	21340 125	23431 300	25640 125	27806 300	30040 125	----------	DERTIG	
2029 200	4108 300	6329 200	8229 200	10287 300	12575 300	14800 250	17129 200	19329 200	21400 250	23440 125	25700 250	27829 200	30083 300	TWEE EN	DUIZEND	
2029 300	4109 300	6330 300	8233 300	10300 250	12583 300	14815 300	17140 300	19340 125	21425 300	23447 300	25701 300	27834 300	30086 300	DERTIG	----------	
2040 125	4129 200	6340 125	8240 125	10329 200	12600 250	14829 200	17157 300	19341 300	21429 200	23457 300	25719 300	27840 125	30100 250	DUIZEND	34000 250	
2084 300	4140 300	6372 300	8250 300	10336 300	12609 300	14840 125	17164 300	19394 300	21429 300	23463 300	25729 200	27841 300	30106 300	----------	34022 300	
2100 250	4157 300	6375 300	8258 300	10340 125	12629 400	14885 300	17200 250	19400 250	21432 300	23475 300	25740 125	27849 300	30129 200	32000 250	34029 200	

7de trekking op 9 juni 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door S. Vos namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

1ste Prijs	
7499	3,750
7500	**500,000**
7501	3,750

2de Prijs	
7628	2,000
7629	**100,000**
7630	2,000

3de Prijs	
20139	1,250
20140	**50,000**
20141	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 1000.00

01. 34732	**06.** 06409	**11.** 25248	**16.** 02197	**21.** 12957
02. 34801	**07.** 09446	**12.** 10083	**17.** 21165	**22.** 22281
03. 15848	**08.** 07844	**13.** 18597	**18.** 16357	**23.** 04128
04. 19586	**09.** 29131	**14.** 20374	**19.** 10306	**24.** 00666
05. 32526	**10.** 14182	**15.** 23771	**20.** 11378	**25.** 26495

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

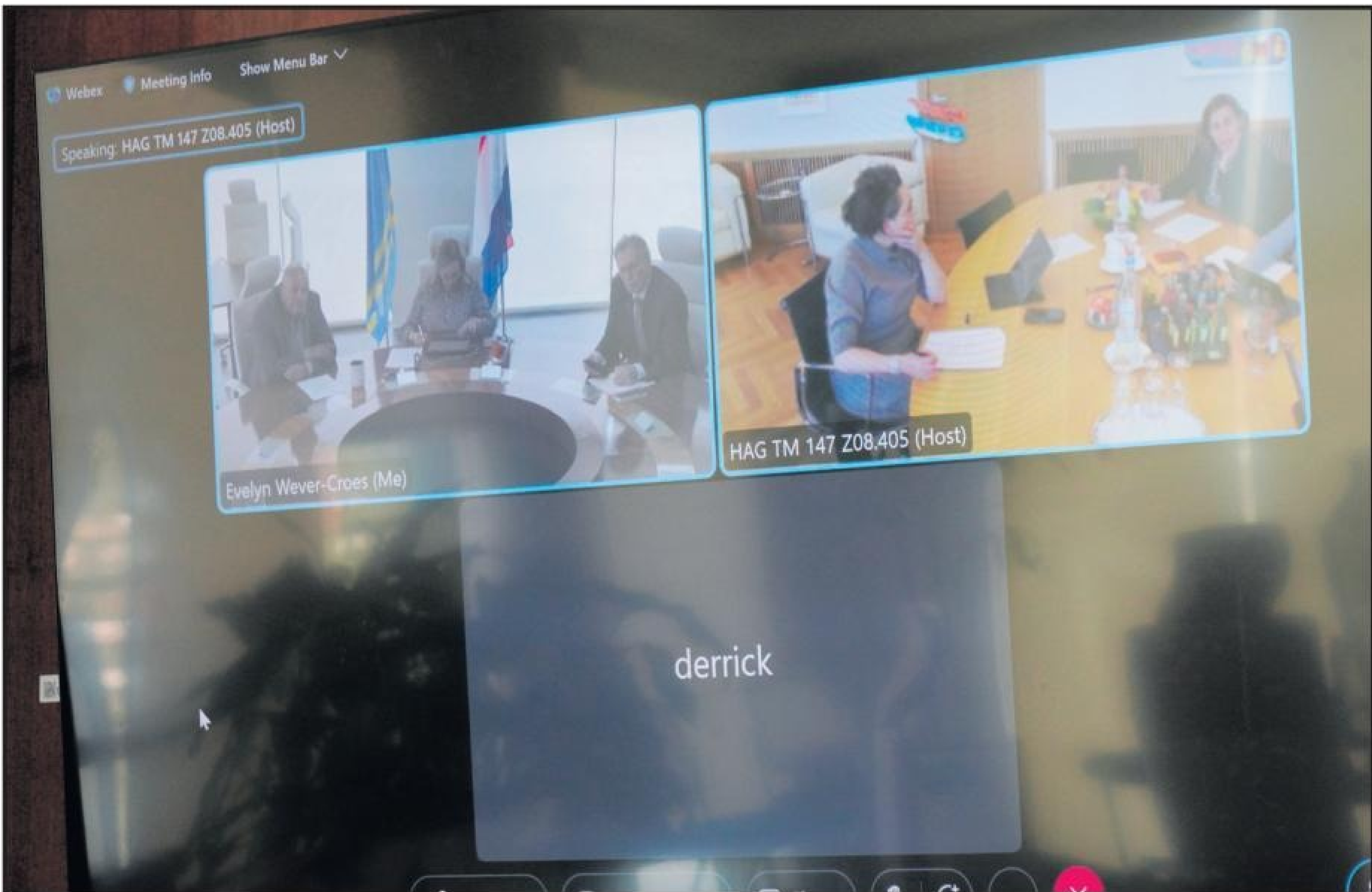
70 AÑA LANDSLOTERIJ -FOR DI 1952-

Den reunion virtual cu Secretario di Estado Van Huffelen

A TRATA E TEMA DI CONDICIONNAN CU GOBIERNO HULANDES TA PONE PA STOP E RECORTE DI SALARIO GRADUALMENTE

"Otro luna empleadonan publico y semi publico lo haya nan salario completo bek"





Diaranson 8 di juni, den un reunion virtual entre Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, a toca e tema di e condicionnan cu Gobierno Hulandes ta pone pa stop e recorte di salario gradualmente. Manera ta conoci caba, siman pasa Secretario di Estado a anuncia cu e paisnan incluyendo Aruba por cuminsa para e recorte cu tin riba salario di empleadonan publico y semi-publico poco poco.

Durante e reunion, Prome Minister a indica, cu den e presupuesto 2022 tin espacio pa por paga empleadonan publico y semi-publico e 5% riba nan salario bek entrante 1 di juli 2022 y entrante 1 di Januari 2023 e 12.6% completo. Na e momento aki Gobierno ta preparando pa por cumpli cu e condicionnan stipula pa por haci e pago manera acorda.

Prome Minister a remarca cu e condicionnan adicional cu a wordo menciona ta entre otro cu e placa aki mester ta den presupuesto di pais Aruba, cu politiconan mester sigui entrega e 5% y cu e ley Wever-Croes Norm mester wordo pasa y mester por drenta na vigor. Na e momentonan aki e ley di Wever-Croes Norm ta na Parlamento. Gobierno ta sperando un contesta di Parlamento riba e fecha pa trata e ley aki.

"Tanto Parlamento y Gobierno di Aruba ta trahando duro pa nos por logra pa stop e recorte gradualmente y otro luna empleadonan publico y semi publico lo haya nan salario completo bek", Prome Minister a duna di conoce.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 11 DI JUNI 2022, 18:00 ORA.

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:04 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD PERSISTENTE LO BAI LAGA TEMPORALMENTE BASTA NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. DEN PROXIMO 24 ORA ESAKI LO POR PRODUCI LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

MAS ALEU POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA LO CAUSA REDUCCION DI VISIBILIDAD DEN REGION. PERSONANAN CU TIN ALERGIA OF PROBLEMANAN RESPIRATORIO TA WORDO SUPLICA PA TENE CUENTA CU ESAKI.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
TA SUPLICA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 26 / 0.6 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 26 / 0.5 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 26 / 0.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

Ora algo no sali na fabor di Minister President e ta keto riba e asunto of ta troce informacion

ORANJESTAD: "Minister President ta trece informacion dilanti cu no ta cuadra y den e caso di Minister Glenbert Croes e sentencia cu e minister a haya pa cu DIMAS, no ta un coy kens." Esaki lider di fraccion di MAS drs. Marisol Lopez Tromp a trece dilanti den un entrevista cu Noticiero Enfoke.



E tipo di vonnis aki ta similar na esun cu ex-minister Sevinger a haya, den cual a bisa cu esaki ta kita e pianan di nos estado di derecho. E tempoey tur hende a grita y Sali critica e ex-minister pero awor cu tin un vonnis similar of pio pa minister Glenbert Croes pa loke ta e kitamento na DIMAS usando MBnan ilegal y documentonan cu no ta corecto, awor tur hende ta keto. Huez ta bati Glenbert su dede y bis'ecu ela tuma decisionnan contra e ley di nos constitucion. Tuma bon nota cu Huez ta bisa Glenbert Croes saki cu su nomber y funcion di Minister van Arbeid, Energie en Integratie. Huez ta bisa cu e mandatario a actua contra diferente ley, cu otro palabra a laga Glenbert na werki y cu tur e argumentonan pakico.

Na mes momento Minister President ta sali bisa: "Ang mi a lesa, mi a wak'e, nan a bisa nos cu algun cos no a cana corectamente, pero ja no tin un sentencia ainda cu ta mustra cu e minister a haci algo fout." Pueblo ta componde e documentonan aki y ta un insulto pa nos inteligencia pa nos Prome Minister ta papia asina cu nos y kere cu e por tuma nos haci. Lopez Tromp a sigui bisando: "Loke mi ta wak ta, ora algo no sali na su fabor of e ta keto riba e asunto of e ta troce informacion. Nos ta wak e mesun comportacion aki den caso di investigacionnan cu ta tuma lugar den departamentonan. Wak recientemente e discusion riba caso di Avestruz y caso di Flamingo. Nos ta wak constantemente Minister President ta papia di caso di Avestruz. Den tur reunion cu e bin den parlamento e ta haya ta bon pa menciona diferente aspecto, pero esun cu ta serca di dje y cu a sosode bou di su encargo como Minister President y cu su persona di confiansa ex-minister Otmar Oduber, cua dia el a papia di dje? Bo por busca un momento ki dia e la papia di dje ultimo dos anja? Cua momento el a bisa algo di e invstigacion aki, y kico e ta pensa di dje? Paso e no ta papia riba dje. Prome Minister ta scohe deliberadamente cua topico si, cua topico no, y nos tin un minister di integridad di RAIZ cu ta keto. Unda boso voz ta den tipo di sentencia asina? Unda boso voz ta den casonan cu ta bai completamente robes den diferente ministerio, investigacionan den entre otro Arubahuis, investigacionnan haci pa CAD, investigacionnan den DIMAS of otro departamentonan. Ki dia nos a wak RAIZ sali padilanti como partner di coalicion y bisa cu esaki no ta aceptabel den cuadro di integridad? No ta tur minister a pasa un screening? Tur minister a pasa un screening , dus pakico den e caso aki boso ta keto?."

Marisol Lopez Tromp ta conclui cu locual ta cumbini Minister President e ta bai riba dje, y e casonan serio cu ta wordo investiga, niun palabra.



Reunion general 2022 di S.V. Bubali

Noord- Bubali: Pa medio di e comunicado aki directiva S.V. Bubali ta invita tur su miembronan pa ALV 2022. Directiva ta pidi un desculpa pa ta laat cu e reunion general 2022, manera ta ancra den nos Statuut di S.V. Bubali Sport Club. Articulo 13, enciso 1 y ta pone reunion general pa su miembronan minimo un biaha pa anja y mester tuma lugar den e promer kwartaal di anja .

Pa es motibo Directiva ta invita bo (so) persona pa un reunion general 2022 cual lo tuma lugar diaranzon 29 Juni 2022 pa 7:00pm na Bubali Sport Club. Presidente lo habri e reunion pa 7:00pm y den caso cu no tin quorum lo sera e reunion y habri e reunion bek riba e mesun dia pa 7:30pm. Si pa 7:30pm no tin quorum reunion ta sigui normal y tur decision lo ta valido. Puntonan di agenda: 1. Apertura; 2. Aproba Notulen ALV 2021; 3.Palabra di Presidente; 4. Relato di Secretario; 5. Relato di Tesorero; 6. Informacion FBSC; 7. Eleccion di Presidente; 8. Eleccion di demas miembro nan pa directiva; 9. Plannan pa 2022; 10. Turno liber; 11. Clausura.

Miembronan cu kier postula nan nomber como presidente of miembro di directiva di S.V. Bubali, ta wordo recorda pa manda un mail na svbubalisportclub@gmail.com por escrito y firma informando pa cual posicion lo desea, pa presidente, Directiva of tur dos, entregando nan peticion na e mail official di S.V. Bubali menciona ariba.



Postulacion pa miembro di directiva ta sera dia 22 Juni 2022. Esnan cu a postula nan mes pa miembro di directiva lo wordo anuncia promer cu e reunion general.

Directiva ta informa tur mayor, miembro, personan cu tin Bubali na curazon y personan cu no ta miembro y kier juda den comicion of kier train un team di muchanan pa futbol, por tuma contact cu un miembro di directiva of na svbubalisportclub@gmail.com

Nos ta pidi tur miembro pa bin pa pone nan miembrecia al dia asina pa por tin derecho di voto.

Nos ta termina cu un saludo deportivo, sperando riba bo presencia na e reunion general.

Danki di antemano pa e cooperacion y corda bon pa no laga otro dicidi pabo riba futuro di bo club.

Dialuna 13 di Juni 2022 ta fiesta di San Antonio di Padua E amigo grandi di Dios y Hende

Confrada "Pan di San Antonio" e aña aki ta recorda cu 41 aña pasa na un manera organisa cu e debocion na San Antonio di Padua cu e trecena na Honor di San Antonio na misa Maria Inmaculada Concepcion. Pastoor Jairo y pader hose hunto cu confradia"Pan di San Antonio" ta invita tur deboto y fielnan pa asisti na misa inmaculada concepcion sta cruz pe fiesta
6:00 pm Canto y oracionnanna honor di San Antonio
6:45 pm Procession den misa mes
7:00 pm Santo sacrificio di misa pa gradici Dios pa tur fabornan ricibi y pa roga pa paz y trankilidad pa Aruba y mundo henter.
Coro inmaculada concepcion lo tey cu bunita canticanan na honor di San Antonio

E santo nan ta sinja nos un caminda sigur pa alcansa felisidad eterno apesar di e turbulencia nan di bida. Laga nos sigi e caminda di e santidad cu San Antonio ta



propone na nos: Laga nos cana den caminda di amor y yena nos curason cu anhelo pa buska e reino cu ta bini.

Dia 4 juni ta cuminsa e nobena na honor di San Antonio cu un santo sacrificio di misa tur dia.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor nan nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Andresita F. Helder-Luidens
Cariñosamente yama “Mama Sita”
*30-11-1933 - †09-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso na abundancia

”P'esey anto, si un hende no mantene hasta un di e mandamentonan di menos importancia na vigor y e siña otro hende haci mesun cos, lo e ta di menos importancia den reino di shelo. Pero esun cu cumpli cu nan y siña otro hende cumpli cu nan, lo e ta importante den reino di shelo.”
Mateo 5:19
E mandamentonan a bira un carga pisa pa carga, pasobra tawata imposibel pa e Hudiunan ta un homber perfecto, sin cu nan tawata uni di curason cu Dios. E actonan externo, e culto, e ritonan y tur e sacrificionan, hunto no por yega na e balor di un simpel acto di contricion, un simpel oracion cu ta nace di curason: "Señor, tene misericordia di mi, pasobra mi ta un pober pecador. Mi sacrificio na Dios: mi contricion! Un curason kibra y arepenti. O Dios, Bo no ta desprecia” (Salmo 51:17) Awendia hopi hende ta pensa cu nos por trankilisa nos consenshi cu un acto externo, un limosna... Nos a adapta e Ley di Dios na nos mes antoho, cu e contenido di e Ley a disparce. E
caminda na un conversion interior di berdad, ta esun di un esfuerso leal pa tin un experiencia y relacion cu Dios for di nos interior. Tambe pa nos topa Señor den e Sacramentonan. Eynan nos ta topa Señor. Ora nos busca Señor, Su Spirito semper ta presente ... pasobra El a bisa: ”Mi ta cu boso tur dia, te na fin di mundo.” (Mateo 28:20)
Oracion: Mi Señor y mi Dios, mi ta hinca rudia dilanti Bo den oracion, mi kier scucha Bo y sigui Bo, pasobra solamente Abo por duna mi Bida Eterno. Amen.

cbn
CANADIAN
BANK NOTE ARUBA N.V.



Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di CBNA y Lotto ta anuncia fayecimento di

Etty Maduro - Franken

Na bida mama di nos colega Maya Maduro

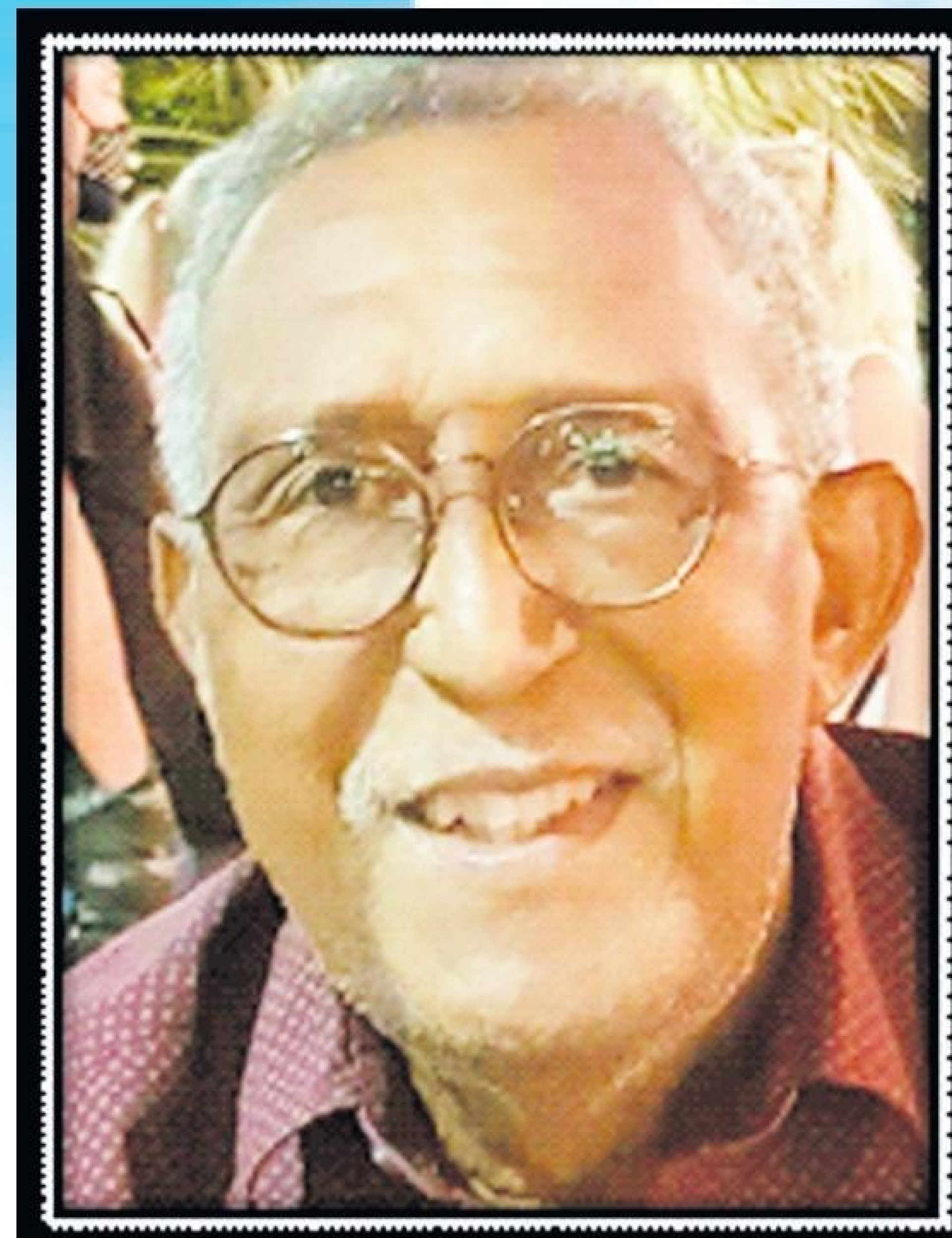
Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Braulio "Chicho" Berlis

*18-01-1943 - †03-06-2022
Ridder in de Orde van Oranje Nassau



Na nomber di su:
Esposa:
Jeanette Heijstek-Jansen Berlis

Yiunan:
Edgar Berlis y Emerita Berlis
Marco Berlis y Roselyn Berlis
Emilio Berlis y Aymae Vlaun y famia

Nieto(a)nan:
Alexander Berlis
Naftali Berlis
Stephan Berlis
Elisha Berlis

Rumannan:
Victora Berlis y famia
Miguel Berlis y Fedora Berlis y famia
Julian Berlis
Mercedes Zuncar y famia

Sobrino(a)nan:
Victoria Sais Berlis y famia
Vicente Sais Berlis
Ricardo Berlis y famia
Katy Hernandez y famia
Cristina Berlis Pichardo y famia

Demas famia;
Heijstek na Hulanda
Jansen na Hulanda
Wali na Indonesia
Berlis na Santo Domingo
Reinoso na Santo Domingo
Sais na Spanja
Salazar-Pacheco na Venezuela
Berlis na Merca
Jose Gross y Argentina Gross y Famia na Aruba
Caroline Kelly y Famia
Dahiana Carolina y Elena Marizan
Petrocchi, Dijkhoff

tanta y omonan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, swa y cuñanan,
comer cu comper, ihanan, na Aruba, Santo Domingo, Spaña,
Merca, y Hulanda

Amigonan cerca:
Charly Ibarra y Famia na Merca
Franklin Bardouille y Famia
Frank Does y Famia
Selim Batmanli
Shon Pe Krozendijk y Famia
Chichi Perez y Famia
Ramon Wernet y Famia
Carlito Arredondo y Famia na Corsow
Ramon Guerrero y Famia
Liyang NG y Famia
Wim y Alicia Gorkink-Faneyte na Hulanda
Famia Moreta na Merca y Aruba
Ruben y Lourdes Giel
Ronald y Sonya Lemminga y Famia
Eddy y Diana Werleman y Famia

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of amigonan cerca.

Ocasion pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 13 di juni 2022, 7-9 pm.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na misa di Tanki Leendert:
diamars 14 di juni 2022 di 2-4.30pm. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



7	2		5	9		6		
					6	2		
3							4	
4			3	2				
				8				1
1	3					4		2
			8				5	
2	6					7		
	5				7			

			9			8	7	2
2	4				1			
3				5		6		
8				6	2		5	
5	3	9		8		7		
				3		1	4	
6	2	1						3
	7		8			4		
		5		1			9	

Sopi di Letranan

s	j	l	r	e	s	a	l	e	j	n	t	o	l	r	o	n	e	o	r
c	j	f	s	n	w	n	a	s	a	s	r	n	s	i	o	j	n	r	t
a	s	d	f	f	o	s	w	w	a	a	e	n	t	i	j	a	s	d	f
r	a	n	e	r	m	c	h	i	l	l	y	i	e	c	h	c	n	o	s
f	t	s	n	o	w	m	a	n	t	o	c	n	t	e	a	k	l	s	o
f	l	a	z	z	z	f	j	d	n	o	a	l	e	s	e	e	n	s	o
o	s	n	a	e	e	l	a	s	o	n	d	f	e	k	o	t	n	a	l
c	o	n	e	n	e	l	a	s	n	t	i	n	m	a	n	t	o	s	l
i	c	e	f	o	t	o	a	s	n	t	e	a	i	t	a	n	e	t	i
f	n	s	h	o	t	c	h	o	c	o	l	a	t	e	s	e	r	l	t
e	l	a	s	n	a	s	d	l	n	n	c	r	t	s	o	s	w	n	a
d	h	u	t	n	c	a	r	l	u	n	x	i	e	n	o	n	t	s	u
g	n	s	w	e	a	t	e	r	s	i	d	c	n	r	e	n	o	s	l
l	a	l	n	t	i	j	i	o	s	i	e	n	s	o	c	r	a	t	l
o	o	r	n	s	l	a	n	e	n	u	v	n	v	o	o	y	f	l	r
v	i	n	a	z	o	l	d	n	s	f	i	r	e	p	l	a	c	e	n
e	a	r	t	u	i	n	e	l	a	r	o	e	m	o	d	s	n	c	o
s	l	d	j	t	s	h	e	a	t	i	n	g	n	t	a	s	d	l	n
l	s	j	l	s	a	s	r	f	j	z	s	e	n	c	e	w	o	e	n
l	n	r	o	l	r	t	j	d	s	n	o	w	b	a	l	l	n	e	o

scarf	ice	frozen
gloves	ice skates	jacket
mittens	hot chocolate	sweater
snow	reindeer	chilly
snowman	cold	fireplace
heating	wind	snowball